



Scînteia



ORGAN AL COMITETULUI CENTRAL AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN

Anul XXXIX Nr. 8459

Joi 18 iunie 1970

8 PAGINI — 40 BANI

IN ZIARUL DE AZI:

■ Ancheta științifică a „Scînteii”: Științele solului preconizează soluții pentru refacerea pămînturilor degradate ■ Industria ieșeană își sporește contribuția la efortul general pentru redresarea economică ■ Producție mai multă și mai ieftină — obiectiv al chimiștilor din Govora ■ Lina, bumbacul și fibrele sintetice în balanța economiei de materiale ■ Azi, alegeri generale în Marea Britanie

PRIMIT CU CĂLDURĂ ȘI STIMĂ, SALUTAT CU DEOSEBITĂ CORDIALITATE, PREȘEDINTELE NICOLAE CEAUȘESCU ÎȘI CONTINUĂ VIZITA ÎN FRANȚA

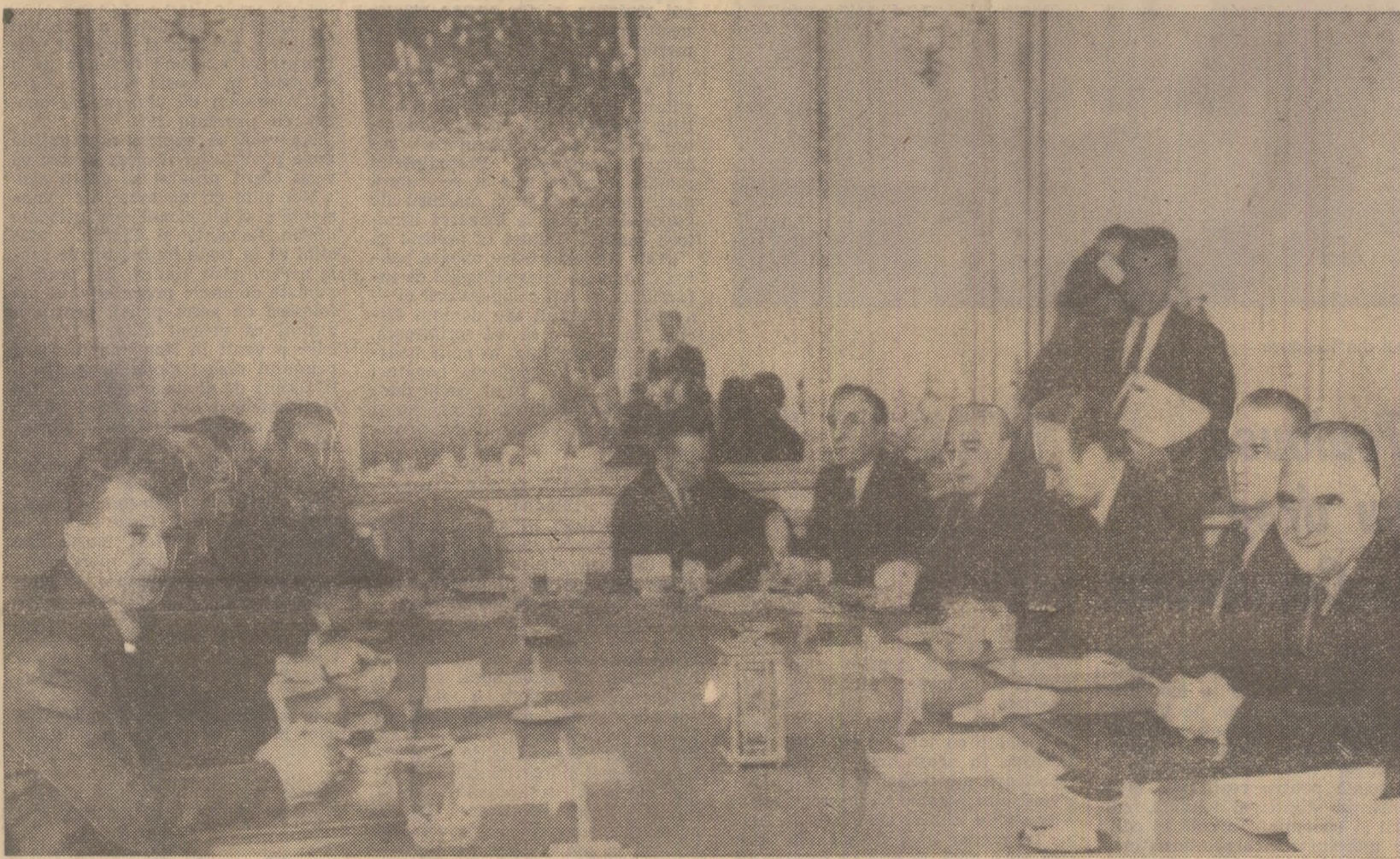
Ceremonia de la Palatul Elysée

Miercuri, a treia zi a vizitei oficiale a președintelui Nicolae Ceaușescu în Franța, ora 10 dimineața... De la reședința sa, Palatul Quai d'Orsay, președintele Nicolae Ceaușescu, însoțit de Michel Jobert, secretar general al președinției republicii, J. Senard, șeful protocolului francez, și de alte persoane oficiale, străbate din nou largile bulevarde ale Parisului, ai cărui locuitori au primit cu multă căldură pe înaltul oaspete român. De-a lungul Senei, la Podul Alexandru al III-lea, de-a lungul Palatului Bourbon, a monumentelor edificiului Petit Palais și Grand Palais, fiutură în bătaia vîntului nenumărate steaguri tricolore ale celor două țări.

În fața reședinței oficiale de la Quai d'Orsay, numeroși cetățeni așteptau cu mult înaintea plecării coloanei de mașini pentru a-l saluta cu simpatie pe oaspetele lor de onoare. „Am citit astăzi în ziare răstărea despre întîlnirile dintre președintele Pompidou și președintele Ceaușescu. Am citit și cuvîntările pe care le-a rostit președintele dv., ne spune studenta Yvonne Andrieu, de la Facultatea de filozofie, pe care am întîlnit-o în mijlocul celor care așteptau apariția conducătorului României. Impresia mea? Un mare om politic, care vorbește cu sinceritate, care dă soluții pentru marile probleme ale lumii de astăzi”.

Numeroși parizieni se opresc, fac semne prietenești către șeful statului român, care se îndreaptă spre Palatul Elysée, deasupra căruia sînt arborate drapelurile de stat ale României și Franței. Aici, un detașament al găzii republicane dă onorul. În momentul cînd mașina prezidențială se oprește în fața peronului palatului, în înfrîngerea înaltului oaspete vine președintele Franței, Georges Pompidou, care îl invită pe șeful statului român, Nicolae Ceaușescu, în cabinetul său de lucru.

La Palatul Elysée, în „Salon des portraits”, la încheierea convorbirilor oficiale, președintele Georges Pompidou, exprimîndu-și deplina satisfacție pentru evoluția pozitivă a raporturilor dintre cele două țări, aprecia că vizita președintelui Ceaușescu reprezintă o nouă



Aspect de la convorbirile oficiale

etapă pe calea dezvoltării prieteniei dintre Franța și România. La rîndul său, premierul Chaban-Delmas opina că „se poate spune încă de pe acum că nu trebuie să rămîmă nici un domeniu care să nu fie explorat pentru a asigura progresul cooperării dintre țările noastre”.

După încheierea convorbirilor largite, cei doi președinți și soțiile lor se îndreaptă spre somptuosul salon Murat, unde au loc, de obicei, ședințele Consiliului de Miniștri.

În acest salon au venit să-l salute pe președintele Nicolae Ceaușescu și pe soția sa, Elena Ceaușescu, primul ministru, Chaban-Delmas, președintele Adunării Naționale, Achille Peretti, președintele Senatului, Alain Poher, membri ai guvernului, precum și reprezentanți ai înaltei autorități civile și militare franceze.

Președintele Nicolae Ceaușescu, însoțit de președintele Pompidou,

(Continuare în pag. a II-a)

IERI, LA PALATUL ELYSÉE

ÎNTREVEDERE ÎNTRE PREȘEDINTELE NICOLAE CEAUȘESCU ȘI PREȘEDINTELE GEORGES POMPIDOU

În dimineața zilei de miercuri, 17 iunie, a avut loc la Palatul Elysée, în cabinetul de lucru al președintelui Franței, o întrevvedere între președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, și președintele Franței, Georges Pompidou. Cei doi președinți au abordat din nou probleme ale relațiilor bilaterale, precum și ale situației internaționale.

La ultima parte a întrevederii,

care s-a desfășurat într-o atmosferă de deosebită cordialitate, au participat Ilie Verdeț, prim-vicepreședintele al Consiliului de Miniștri, și Jacques Chaban-Delmas, primul ministru al Franței.

ÎNCHEIEREA CONVORBIRILOR OFICIALE ROMÂNNO-FRANCEZE

Miercuri 17 iunie, s-au încheiat la Palatul Elysée convorbirile oficiale româno-franceze dintre președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, și președintele Franței, Georges Pompidou.

La convorbiri au participat, din partea română, Ilie Verdeț, prim-vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, Corneliu Mănescu, ministru al afacerilor externe, Cornel Burtică, ministrul comerțului exterior, Ioan Avram, ministrul industriei construcțiilor de mașini, Gheorghe Cioară, prim-vicepreședinte al Comitetului de Stat al Planificării, Constantin Filitan, ambasadorul României în Franța, consilieri și experți.

Din partea franceză au participat Jacques Chaban-Delmas, președintele Consiliului de Miniștri al Franței, Maurice Schumann,

ministrul afacerilor externe, Valéry Giscard d'Estaing, ministrul economiei și finanțelor, François Ortoli, ministrul dezvoltării industriale și științifice, Hervé Alphand, secretar general la Ministerul Afacerilor Externe, Pierre Pelen, ambasadorul Franței la București.

La încheierea convorbirilor, cei doi președinți și-au exprimat deplina satisfacție pentru evoluția favorabilă a relațiilor româno-franceze, considerînd că vizita președintelui Nicolae Ceaușescu în Franța constituie o nouă etapă în dezvoltarea ascendentă a legăturilor care unesc cele două țări. Ei au arătat că există toate condițiile pentru ca între România și Franța să se poarte un dialog fructuos și în continuare să se dezvolte și să se lărgască colaborarea și cooperarea în toate domeniile de activitate.

ÎN PAGINA A III-A

TOASTURILE ROSTITE DE PREȘEDINTELE NICOLAE CEAUȘESCU ȘI PREȘEDINTELE GEORGES POMPIDOU LA DINEUL DE LA AMBASADA ROMÂNIEI

Întîlnirea tovarășului Nicolae Ceaușescu cu conducători ai Partidului Comunist Francez

Miercuri 17 iunie, tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, s-a întîlnit cu tovarășii Georges Marchais, secretar general adjunct al Partidului Comunist Francez, Raymond Guyot și Gaston Plissonnier, membri ai Biroului Politic, secretari al Comitetului Central al Partidului Comunist Francez.

În cadrul întîlnirii au fost abordate probleme privind relațiile dintre cele două țări, precum și probleme ale mișcării comuniste și muncitorești internaționale.

La convorbire au participat tovarășii Ilie Verdeț, membru al Comitetului Executiv, al Prezidiului Permanent al C.C. al P.C.R., prim-vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, și Constantin Filitan, membru supleant al C.C. al P.C.R., ambasadorul României la Paris.

Întîlnirea s-a desfășurat într-o atmosferă caldă, tovarășească.

Președintele Consiliului de Miniștri, Ion Gheorghe Maurer, a primit un grup de ziaristi de la revista „Der Spiegel“

Președintele Consiliului de Miniștri al Republicii Socialiste România, Ion Gheorghe Maurer, a primit miercuri dimineața pe Johannes K. Engel, redactor-șef la revista „Der Spiegel“ din Republica Federală a Germaniei, împreună cu alți colaboratori ai publicației.

La primire a participat Vasile Gliga, adjunct al ministrului afacerilor externe.

Cu această ocazie, tovarășul Ion Gheorghe Maurer a acordat ziaristilor oaspeți un interviu cu privire la colaborarea și cooperarea dintre România, R.F. a Germaniei și alte țări, precum și la unele aspecte ale situației internaționale și securității europene.

Inestimabila virtute a poporului nostru

Ar fi fost bine dacă prăpădul care s-a abătut în ultimele săptămîni asupra României nu ar fi avut loc. Planul de stat se afla în feroce curs de împlinire, bugetul era echilibrat, nu rămăseseră nicieri o singură palmă de pămînt nelucrată, fabricile și uzinele își urmau programul, elevii și studenții își pregăteau examenele. Ne simțeam deci cu toții îndreptățiți să așteptăm o vară și o toamnă bogate în roade, care să ne răsplătească ostența și să sporească avutul statului nostru socialist și să crească buna stare a tuturor. Dar tocmai atunci s-a petrecut nefericitul și dezastrușul. Puloasa uriașă, venind din munți, și parcă și din cer, s-au năpustit asupra satelor, asupra orașelor și dintr-o dată din aproape toate ținuturile țării. Luați de năvala apelor, prin surprindere, au pierit oameni, s-au înecat vite, sate și cartiere întregi ale multor orașe s-au năruit, au fost grav avariate fabrici, uzine, întreprinderi vitale pentru economia noastră națională și pentru dezvoltarea industrială, pentru progresul general al țării. După ațtea săptămîni de dezastru, socotena pierderilor provocate de calamități nu a fost nici acum încheiată.

DIN PERSPECTIVA MARI ÎNFRUNTĂRI CU URGIA APELOR

Caldă chemare a conducerii noastre de partid și de stat a găsit un larg răspuns în inimile tuturor. Întregul nostru popor a srit în ajutorul celor sinistrați cu bani, cu hrană, cu îmbrăcăminte, cu tot ceea ce este necesar vieții.

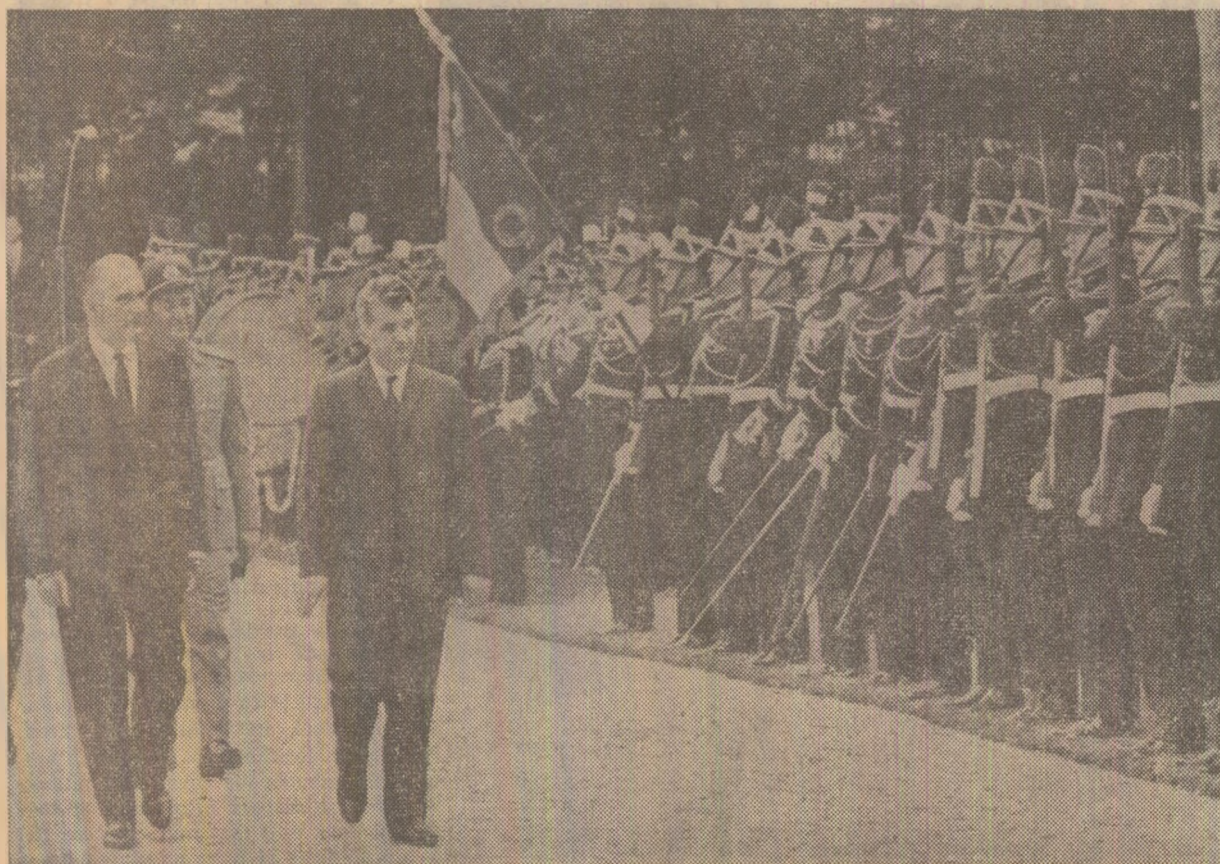
În ținuturile primejdite, oamenii s-au luptat cu aple și în multe locuri, învinș. Dunărea a făcut mai puțin ravagii decît preziceau specialiștii. Marile riuri transilvane au fost cîmpii femeii, bătrînii — acoperindu-se de glorie. Căci gloria se cîștigă nu numai pe cîmpul de luptă. Iar noi vrem ca armata noastră să fie o armată a păcii, a apărării patriei, a progresului.

În săptămînile acestora din urmă am stat de vorbă cu numeroși sinistrați. Spaima, cîntăzost, le-a trecut. Încrederea le-a răscălit înimi. Au fost ajutați la timp cu hrană, cu adăpost, cu îmbrăcăminte, cu medicamente. Aproape că n-a fost om care să nu sară și să nu dea o mîină de ajutor.

Acum sinistrații primesc bani și materiale pentru reconstrucția caselor dărîmate și mîncînat de ape, pentru născutarea gospodăriilor distruse. Poporul român a luat de fapt asupra lui sarcina de a reface țara, de a o reconstrui, de a sterge urmele lăsat de calamități, de a pune în funcție toate fabricile, toate uzinele, toate întreprinderile, de a împlini planul pînă la capăt.

Sigur, s-au primit ajutoare și de peste hotare, din țări mai apropiate sau mai depărtate, multe din ele venite tocmai la timp, în primele zile sau chiar în primele ore ale catastrofei. Multe din ele au fost semnele stimei și dragostei pentru poporul român și pentru România, pentru nobila și înțeleapta politică de pace, înțelegere și colaborare între popoare, dusă de conducerea noastră de partid și de stat. Poporul român mulțumesc tuturor celor ce i-au întins la timp de primejdie o mîină de ajutor. Și a daugă că nu-și va uita niciodată prietenii.

Norii negri s-au dus, s-au destrămat, cerul e senin și soarele strălucește, vîntul zîvîntă pămîntul pe care oamenii îl înșămîntează din nou. S-ar părea că greul a trecut. Dar nu. A trecut primejdia. Greul însă a rămas. Și pentru a-l depăși cu totul este nevoie ca toate forțele țării, unite, solidare, să continue, cu încredere în ziua de astăzi și în ziua de mâine, reconstrucția țării. Ceea ce se și face, cu deplin succes, pretutîndeni pe pămîntul scump al țării.



Cei doi șefi de state, președintele Nicolae Ceaușescu și președintele Georges Pompidou trec în revistă garda de onoare

VIZITA PREŞEDINTELUI CONSILIULUI DE STAT, NICOLAE CEAUŞESCU, ÎN FRANŢA



La sosirea pe aeroportul din Toulouse

(Urmare din pag. 1)

coboară treptele peronului palatului. Gardă de onoare, un batalion al gărzii republicane în mare tinută, se află aliniată în fața peronului. Cavalerii pedestri ai gărzii republicane, în uniforme lor strălucitoare de paradă, dau onorul. Cei doi președinți se opresc în fața drapelului Republicii Franceze. Răsună acordurile solemne ale imnului de stat al Republicii Socialiste România, apoi al Marseillezei. Cei doi președinți trec în revistă garda de onoare.

Președintele Nicolae Ceaușescu și soția sa, Elena Ceaușescu, își iau un călduros rămas bun de la președintele Pompidou și soția sa, Claude Pompidou. Își string mâinile cordial. Șeful statului francez și soția sa urează apoi drum bun înaltilor oaspeți români în vizita lor în sudul Franței.

Coloana de mașini se îndreaptă spre vasta esplanadă a Palatului Invalizilor; escortată de un numeros grup de motocicliști, membri ai gărzii republicane, mașina prezidențială străbate din nou măiestrosul pod Alexandru al III-lea.

În pofida ploii mărunte care începe să cearnă deasupra capitalei, numeroși pariziieni se află în jurul esplanadei; ei au tinut să fie prezenți, să aducă din nou salutul lor cordial șefului statului român. Mișină salută cu entuziasm, steagurile tricolor franceze și românești flutură laolaltă în inima Parisului, la Elysée, pe vasta esplanadă, pe edificiile monumentale ale orașului-lumină. Atmosfera însuflețită cu care este întâmpinat președintele Consiliului de Stat relevă încă o dată sentimentele prietenesti, prețuirea și stima ce caracterizează raporturile româno-franceze, considerația și simpatia de care se bucură în Franța șeful statului nostru, politica României.

Președintele Nicolae Ceaușescu și soția sa, împreună cu François Xavier Ortoli, ministrul dezvoltării industriale și științifice, iau loc în elicopterul prezidențial; ministrul francez va însoți, în numele președintelui republicii, pe înalții oaspeți români în tot cursul vizitei lor oficiale în provincie.

Elicopterul prezidențial, aflat doar la câteva zeci de metri de poarta auriu a Palatului Invalizilor și a celebrului Dom, se ridică deasupra esplanadei. Parizienii continuă să salute cordial pe președintele român. Elicopterul trece din nou deasupra podului Alexandru al III-lea, după care se înalță deasupra bulevardului Champs Elysées, a Arcului de Triumf, îndreptându-se apoi spre aeroportul Orly. Jos se desfășoară panoramic străvechea Lutetia, cu edificiile ei nepieritoare, înima Franței, Parisul, care a vibrat atât de cald în aceste zile pentru înalții mesageri ai poporului român.

Elicopterul prezidențial aterizează la ora 12,25 pe pistele imensului aeroport Orly. Președintele Ceaușescu, soția sa și persoanele oficiale care îl însoțesc iau apoi loc în avionul prezidențial „Caravelle” care decolază spre Toulouse, prima etapă a vizitei oficiale a președintelui Nicolae Ceaușescu în sudul Franței.

Municipiul Toulouse întâmpină cu drag pe președintele Ceaușescu

Avionul Caravelle pus la dispoziția președintelui Ceaușescu și a celorlalte persoane oficiale române aterizează pe aeroportul din Toulouse, împodobit cu steaguri tricolore române și franceze.

În întâmpinarea președintelui Nicolae Ceaușescu și a soției sale, Elena Ceaușescu, se află Pierre Douei, prefectul regiunii Midi-Pyrénées, Louis Bazerque, primarul orașului Toulouse, deputați și senatori, persoane oficiale. Pe aeroport se află o gardă de onoare constituită în cinstea președintelui Nicolae Ceaușescu.

Toulouse, al patrulea oraș ca mărime al Franței — capitala aviatică a acestei țări, cum le place localnicilor să-și numească metropola — este legat prin vechi tradiții de colaborare cu unele orașe industriale din țara noastră.

Aici s-a inițiat imediat după primul război mondial coproducția unui tip de avion românesc, reputat IAR, în a cărui realizare se ținea cont de excepționalele reușite la acea epocă ale primilor constructori de avioane românești Traian Vuia și Aurel Vlaicu. Astăzi, Toulouse este o adevărată cetate a industriei aviatice, înscrisă întru-nume printre cele mai puternice orașe mondiale ale fabricării de aparate de zbor. Tuluzienii au cultivat în sufletul lor aceste legături de prietenie și colaborare multilateral dezvoltate după ultimul război mondial, sentimente de profundă amicitie față de poporul român, pe care au ținut să și le dezvăluie plenar cu ocazia vizitei șefului statului român.

Se vizitează Toulouse-ul industrial

De la aeroport, coloana oficială se îndreaptă spre uzinele „Sud-aviation”, aparținând societății naționale industriale aerospațiale. Drumul trece prin împrejurimile orașului Toulouse, prin cartierele care acum se construiesc. Unul din ele este cu totul asemănător — mai puțin dimensiunile, fiindcă este mai mic — cartierul nostru bucureștean Balta Albă. Pe traseu, un mare număr de cetățeni asistă la trecerea coloanei oficiale și fac semne prietenesti.

Președintele Nicolae Ceaușescu și soția sa, Elena Ceaușescu, celelalte persoane oficiale care îl însoțesc ajung la Sud-aviation, unde sînt primiți de către Henri Ziegler, directorul general al S.N.I.A., „A-ven” cîntecul cu totul și cu totul deosebit — a spus d-ș-a — să-l primim în mijlocul nostru pe domnul Nicolae Ceaușescu, președintele unei țări de care noi, francezii, sîntem în mod special legați, România. Intre industria franceză și industria românească s-au stabilit relații de cooperare și colaborare. Semnificația lor este limpede pentru fiecare dintre noi, iar vizita dv. în Franța îi acordă o strălucire deosebită. Anii ce vor

Faptul că primul oraș francez vizitat de conducătorul statului nostru după Paris a fost străvechiul lor oraș de malurile Garonnei le-a produs o justificată mîndrie. Aici, la Toulouse, România socialistă este bine cunoscută și apreciată pentru realizările ei în domeniul științei și tehnicii, culturii și sportului. În cele 16 ediții ale marelui concurs internațional al cîntecului cult de la Toulouse, cîntăreți de operă și lieduri români au reușit întotdeauna succese de prim rang.

Succesele obținute în artă sau în întrecerile sportive se înscriseră printre altele alte forme de cunoaștere, apreciere și prețuire reciprocă dintre popoare. În conștiința cetățenilor Tulousois, prezența României înseamnă competiția cu un partener de înaltă valoare.

Iată de ce ni s-a părut mai mult decît explicabilă excepționala primire pe care locuitorii acestui mare oraș francez au făcut-o șefului statului român, tovarășului Nicolae Ceaușescu.

Pe tot lungul traseului, cortegiul oficial a fost salutată cu căldură de mil de locuitori veniți în întâmpinare. Sînt clipe emoționante, trăite cu profund simțămînt al prețuirii reciproce al prieteniei dintre popoarele română și francez. Orașul cu nobile tradiții a ținut să dea glas sentimentelor cetățenilor lui cu excepționala exuberanță și violențe.

veni — sînt profund convins, domnule președinte — vor întări și vor dezvolta colaborarea noastră.”

În continuare, directorul general al S.N.I.A. a prezentat activitățile uzinelor „Sud-aviation”. Intemeiată în 1936 ca urmare a naționalizării fabricii aeronautice, uzina, largită printr-un șir de fuzionări, este astăzi unul dintre cele mai puternice grupuri industriale ale Franței. Activitățile ei acoperă un larg domeniu al tehnologiei moderne: avioane comerciale, avioane de turism și de afaceri, elicoptere și altele. Numele uzinei este legat de celebrele avioane „Caravelle” și „Concorde”, construite aici. Potrivit necesităților economiei moderne, „Sud-aviation” s-a orientat hotărît, în anii din urmă, înspre cooperarea internațională.

„Domnule președinte — a spus directorul general al S.N.I.A. — noi, constructorii de avioane francezi, sîntem în chip cu totul deosebit atașați de România. Fîntele alie motive, trebuie să-l menționăm și pe acela că în vremea studiilor am avut alături de noi, pe băncile școlii politehnice, mulți colegi români. I-am apreciat și ne-am

apropiat și mai mult de țara dv. Astăzi ne pregătăm să porchm o vastă cooperare cu România. Vom face tot ceea ce ne stă în putință pentru ca acest program să se desfășoare în cele mai bune condiții. Sîntem siguri că vom reuși, stimate domnule președinte.”

Oaspeții sînt apoi conduși pe o terasă a uzinei, de unde vederea cuprinde o întinsă cîmpie. Se desfășoară o demonstrație de zbor. La bordul a două elicoptere, iscușiții piloți de la „Sud-aviation” prezintă un adevărat recital de balet aerian. Măiestria lor, virtuțile aparatelor de zbor relevă performanțele cu totul și cu totul deosebite. În acest timp, cadrele superioare ale uzinei îi prezintă tovarășului Nicolae Ceaușescu caracteristicile tehnice ale elicopterelor.

În marea hală de montaj unde se intră apoi se află pe șantier un avion „Concorde”, importantă realizare tehnico-științifică a industriei aeronautice franceze și engleze.

Președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România este invitat la bordul avionului. Aici, inginerii uzinelor înfățișează performanțele aparatului. El arată, printre altele, că permanent, în timpul zborului, ordinatorul aflat la bord prelucrează datele furnizate de circa 3 000 de aparate de măsură. Președintele Ceaușescu îi felicită călduros pe constructorii și le urează succes în munca pentru terminarea importantei lor sarcini.

Se coboară apoi pe pista de zbor. Aici președintele examinează cu atenție unul dintre elicoptere, urcă la bord însoțit de tehnicienii și cere explicații amănunțite.

La despărțire, în marea hală, președintele Ceaușescu strînge

mîinile piloților care au efectuat, cu câteva minute înainte, zborurile de demonstrație. Vizita continuă la laboratorul de cercetări, unde oaspeții le sînt prezentate câteva dintre componentele aparatelor de zbor, la a căror perfecționare se lucrează în clipa de față.

În încheiere, se vizitează un laborator de încercare, unde sînt simulate toate fazele unui zbor. Pe un ecran sînt proiectați nori, panoramice văzute de la înălțime, toate elementele pe care un pilot le vede din cabina sa.

La despărțire, directorul general Henri Ziegler mulțumește pentru înalta cinste pe care președintele român a făcut-o uzinelor „Sud-aviation” și își exprimă încă o dată convingerea că relațiile de cooperare și colaborare economică dintre S.N.I.A. și partenerii români vor fi, an cu an, tot mai bune, spre binele ambelor popoare.

În continuarea vizitei se pleacă spre o uzină care aparține de „Compagnie internationale pour l'informatique”. Din nou, mil și mil de locuitori ai orașului fac o căldă manifestare de simpatie, exprimîndu-și sentimentele de stimă și prețuire pentru România, pentru președintele Ceaușescu. De-a lungul străzilor, ei fac semne prietenesti, zîmbesc, strigă „Vive la Roumanie!”.

La Compania Internațională pentru Informatică, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România este primit de domnul Michel Barre, directorul general al companiei. Președintele român și soția sa li se oferă mari buchete de flori, mărturie ale bucuriei pe care le încearcă locuitorii sudului Franței în această zi.

„Este o foarte mare onoare pentru Compania Internațională de Informatică și toți colaboratorii ei — a spus în salutul său domnul Michel Barre — să vă primească, domnule președinte, în noua noastră uzină de la Toulouse. Legături cu totul și cu totul particulare unesc astăzi eforturile românilor și francezilor în domeniul informaticii. Permiteți-mi să exprim din partea companiei noastre urări pentru o deplină reușită a cooperării franco-române.”

În continuare, directorul general al companiei a prezentat activitățile de bază ale uzinei din Toulouse. El a arătat că unitatea s-a specializat în producția de serie a ordinatorilor de tip „10 000” și a celor de tipul „IRIS”. Urmărindu-și activitatea în cadrul „Pianului Calcul” al guvernului francez, compania a obținut o serie de succese: la ora actuală, sînt instalate peste 600 de sisteme C.I.I. Ele acoperă o gamă largă de utilizări: control al distribuției de energie electrică în sistemul național al Franței, prelucrarea datelor necesare meteorologiei, control și măsură în patru uzine de separație izotopică de la Pierrelatte, gestiune și contabilitate într-o serie de unități industriale și bancare etc. Înalta tehnicitate a întreprinderii este relevată și de faptul că 60 la sută din salariații ei sînt ingineri și tehnicieni. În încheiere, vorbitorul s-a referit, din nou, la perspectivele colaborării economice româno-franceze, exprimîndu-și convingerea că în viitor ele vor fi și mai largi, și mai profunde decît în clipa de față.

Începe vizitarea uzinei. Tovarășului Nicolae Ceaușescu i se prezintă prima fază a operațiunii de fabricare a unui ordinator, operație ce se execută cu mașini automate. Tovarășul Nicolae Ceaușescu examinează cu interes punctul de control dinamic al circuitelor impriimate, se oprește în fața altor mașini, se interesează de pregătirea școlară generală și profesională a operatorilor care lucrează la ele.

De pe platforma de încercare, sînt prezentate diferite tipuri de calculatoare care posedă o gamă largă de utilizări.

La plecare, gazdele oferă tovarășului Nicolae Ceaușescu modelul în aur al unui circuit imprimat „ca amintire a vizitei făcute la Toulouse”.

„Vă mulțumesc pentru buna primire — spune tovarășul Nicolae Ceaușescu — și îmi exprim speranța că în viitor vom diversifica actuala noastră colaborare, că vom spori eficacitatea ei”.

De aici, coloana oficială se îndreaptă spre centrul orașului Toulouse, unde are loc primirea oficială de la Prefectura departamentului Haute Garonne. Pe traseu, aceeași primire călduroasă pe care

am cunoscut-o cu un ceas mai înainte.

În cursul după-amiezii, deși asupra orașului s-a abătut o adevărată furtună, mulți au fost cetățenii care sub rafalele ploii au rămas de-a lungul traseului să-l aclameze pe conducătorul României socialiste. În profund consens cu aceste sentimente, edilii orașului Toulouse, în frunte cu primarul municipiului, au ținut să facă tovarășului Nicolae Ceaușescu o primire consacrată doar celor mai alesi oaspeți.

La sosirea în localul primăriei, oaspeții români sînt întâmpinați de Louis Bazerque, primarul orașului, care prezintă pe principalii săi colaboratori și pe consilierii municipali.

Cuvîntarea primarului orașului Toulouse, Louis Bazerque

Întreaga populație a orașului Toulouse, precum și consiliul municipal își exprimă fericirea de a vă primi în această sală, în care ațiția oaspeți de vază ne-au onorat cu prezența lor.

Aș vrea să exprim mulțumirile mele guvernului francez pentru că v-au oferit prilejul să veniți aici. Noi știm cît de mare, de constantă și credincioasă este prietenia dintre România și Franța. Mai știm că în toate împrejurările grele ne-am găsit alături. Îmi permit, stimate domnule președinte, să mă folosesc de acest prilej, pentru a aminti că primul ofițer francez care a venit în România în anii primului război mondial, pentru a fi alături de dumneavoastră, a fost un locotenent din Toulouse. Tărlile noastre au fost întotdeauna alături una de alta.

Am păstrat cea mai bună amintire despre vizita mea la București, fiind foarte sensibil la primirea ce mi s-a făcut. Țin să subliniez că am fost foarte bine primit. Cu atît mai mult ne-am îndurerat vestile despre calamitățile naturale care s-au abătut asupra țării dumneavoastră. Este greu să reduci cît de impresionați am fost cu toții de aceste suferințe, cît de mult ne-am gîndit la dv. în acele zile.

Referindu-se la tradiția legăturilor dintre Franța și România, și în special dintre orașul Toulouse și țara noastră, vorbitorul a reamintit că în acest lăcăș numeroșitor au urmat studiile univer-

știneri români. Aceste legături continuă și astăzi. În Toulouse, orașul cîntecului, orașul în care se organizează mari concursuri internaționale, s-au distins foarte mulți compatrioții ai dv.

Exprimîndu-și speranța că și în viitor vor fi continuate aceste fructuoase contacte culturale, primarul orașului a subliniat că relațiile actuale au îmbrățișat și alte domenii. Trăim vremuri noi, moderne, a spus primarul orașului Toulouse. Orașul nostru are o vocație industrială și este cunoscut prin uzinele sale aerospațiale și electronice. Ați avut astăzi prilejul să vizitați unele din aceste uzine, cele aerospațiale fiind foarte importante pentru noi, mai ales că aici se construiesc avionul „Concorde”, iar Concordia este un lucru la care ținem foarte mult.

Ați văzut și elicopterele noastre și sperăm că ele vor constitui obiectul extinderii cooperării dintre țările noastre.

Această cooperare în domeniul aerospațial și electronic va fi, desigur, într-un fel o continuare a acelei cooperări din 1918 de care aminteam. Atunci cînd astfel de elicoptere vor fi produse în țara dv., aceasta va însemna că o parte din Toulouse se află în România.

În încheiere, permiteți-mi, stimate domnule președinte, să vă înmînez, în numele municipiului Toulouse, Marea medalie de onoare a acestui oraș.

Cuvîntarea președintelui Nicolae Ceaușescu la primăria din Toulouse

Domnule primar, Doamnelor și domnilor,

Aș dori să încep prin a vă aduce un salut prietenesc din partea locuitorilor orașului București, ai întregii noastre țări, să vă mulțumesc, domnule primar, pentru cuvintele roșite la adresa poporului român, a prieteniei și colaborării îndelungate dintre popoarele noastre.

Referindu-se la întrecerile spor-

tive dintre echipe ale celor două țări, președintele român a spus: Desigur, în sport, întrecerea este cavalerescă, precum, de altfel, și în artă și în alte domenii de activitate. Prietenia presupune o anumită emulație și este bine ca popoarele să se întrecă în sport, în artă, în a produce bunuri de cultură cît mai bune. În a contribui cît mai mult la dezvoltarea științei. Din asemenea întreceri, indiferent cine se plasează pe primul loc, omenirea nu are decît de cîștigat.

E adevărat că în Franța, la Toulouse, au învățat în trecut mulți cetățeni români, că între anii 1920 și 1939 a existat o cooperare strînsă în producția aeronautică, dar, desigur, reamintind trecutul, ne gîndim cum să facem ca astăzi să ridicăm pe o treaptă superioară relațiile de colaborare și cooperare dintre țările noastre, relații la care, desigur, participă și Toulouse.

Am vizitat, astăzi, întreprinderea de construcții de nave aerospațiale. Am văzut, într-adevăr, cum se lucrează construcția aeronavei „Concorde” și mi-a făcut o impresie deosebită. Am asistat și la demonstrația a două elicoptere pe care, în colaborare, dorim să le fabricăm și în România. Deci, sînt perspective ca pe o nouă cale să reluăm colaborarea dintre noi în domeniul aerospațial. Aceasta va face ca un număr mai mare de oameni din România să vină să lucreze și să învețe în Toulouse și, de asemenea, un număr de specialiști francezi, din Toulouse, să vină în România. De asemenea, în domeniul informaticii și al tehnicii de calcul există o colaborare cu perspective bune de dezvoltare.

Deci, putem să ne declarăm satisfacția că, într-adevăr, orașul Toulouse participă într-o măsură însemnată la dezvoltarea într-o formă superioară a colaborării și cooperării între România și Franța.

Aș dori, în încheiere, să urez tuturor locuitorilor orașului Toulouse, membrilor consiliului municipal, și desigur primarului și soției sale, cele mai mari succese în dezvoltarea și înfrumusețarea orașului Toulouse, multă prosperitate și multă fericire.



La Uzinele „Sud-aviation”

VIZITA PREȘEDINTELUI CONSILIULUI DE STAT, NICOLAE CEAUȘESCU, ÎN FRANȚA



O caldă strângere de mână la primăria din Toulouse

Dineul oferit de prefectul regiunii Midi-Pyrénées

Dineul oferit în aceeași zi, în onoarea președintelui Nicolae Ceaușescu și a soției sale, de către prefectul regiunii Midi-Pyrénées a reunit personalitățile marcante ale vieții publice a orașului Toulouse.

În cursul dineului, care s-a desfășurat într-o atmosferă deosebit de cordială, ministrul FRANÇOIS XAVIER ORTOLI, care îl însoțește pe șeful statului român în vizita sa în provincie, a constat în sănătoasă înalțuri oaspeți. „Aș vrea să relev — a spus el — cit de fericiți și de recunoscători simțem pentru faptul că ați ales orașul Toulouse drept obiectiv al primei deplasări a dv. în provincia franceză. Este drept că Toulouse exprimă frumusețea și gloria trecutului Franței, dar el exprimă nu mai puțin și direcția viitorului Franței, viitor bazat pe industrie și tehnică, așa cum ați putut constata și dv. De asemenea, Toulouse este o imagine a cooperării dintre Franța și România, cooperare veche, precum și prietenia, pe care noi dorim să o sporim, dorim să o dezvoltăm pe planul progresului tehnic și al modernizării”.

În cuvântul său, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, NICOLAE CEAUȘESCU, după ce a arătat că a vizitat cu viu interes orașul Toulouse, precum și întreprinderea „Sud-aviation”, cu care România este în tratative de a colabora, și centrul internațional de informatică, cu care România realizează de aproape doi ani o cooperare foarte bună, a spus: „Atât întâlnirile la aceste două unități, contactele pe care le-am avut cu conducătorii departamentului și municipalității Toulouse, cât și cu populația, ne-au produs o deosebită plăcere. Tre-

buie, de asemenea, să exprim mulțumiri domnului ministru Ortoli, care ne însoțește în această călătorie. Eu văd în manifestările ocazionate de vizita în acest oraș preocuparea de a se ajunge la o cooperare și mai mare între noi”.

În încheiere, președintele

Vizita tovarășei Elena Ceaușescu la Manufactura națională Gobelins

PARIS 17 (Agerpres). — Dana Gheorghiu transmite: Cunoscută în lumea întreagă pentru celebrele ei tapiserii, Manufactura națională Gobelins a primit miercuri dimineața vizita soției președintelui Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Elena Ceaușescu. Tovarășa Ceaușescu a fost însoțită de Lucie Schumann, Georgeta Flitan, Rosemary Pelen, Marie Claire Cuvillier.

La intrarea de onoare, împodobită cu renumite tapiserii moderne, tovarășa Elena Ceaușescu a fost întâmpinată de Edmond Michelet, ministrul de stat pentru afacerile culturale, de Bernard Anthonioz, inspector general în Ministerul Afacerilor Culturale, și de Jean Courral, director general al manufacturii.

Înființată în 1667 de către Colbert, manufactura Gobelins — în ale cărei ateliere trei secole de tradiții coexistă admirabil cu arta contemporană — aparține statului, producția ei fiind destinată exclusiv palatelor naționale. Tapiseria — artă populară la originea ei — folosește aici și astăzi tehnica din timpul lui Ludovic al XIV-lea, după cum multe din războaiele de țesut ale atelierelor datează tot din aceeași epocă. Producția este însă o-

rientată astăzi din ce în ce mai mult spre arta contemporană, așa cum o ilustrează tapiseriile aflate în lucru, după mari pictori universali ca Dubuffet, Fernand Léger, Poliakoff, Gischia.

În timpul vizitei, tovarășa Elena Ceaușescu se interesează îndeaproape de modul în care au fost realizate unele tapiserii. Se dau ample explicații asupra istoriei manufacturii și a complicatei arte a tapiseriei. La tapiseria alb-negru „Femei găindu-se” de Picasso, de dimensiuni impresionante, două țesătoare vor lucra un an și doi luni.

Sunt prezentate tapiserii înfățișând momente din istoria Franței. Tovarășa Elena Ceaușescu a apreciat în mod deosebit frumusețea și calitatea excepțională a acestor veritabile opere de artă, care ilustrează genialitatea creatorilor și calitatea deosebită a tehnicilor franceze, semnând apoi în cartea de aur a expoziției.

La plecare, țesătoarea Arlette Bernateis i-a oferit în dar tovarășei Elena Ceaușescu o tapiserie după Lurcat — lucrată chiar de ea. Tovarășa Elena Ceaușescu a mulțumit călduros pentru frumusețea dar, interpretându-l ca un semn al prieteniei ce leagă popoarele române și franceze.

La plecare, țesătoarea Arlette Bernateis i-a oferit în dar tovarășei Elena Ceaușescu o tapiserie după Lurcat — lucrată chiar de ea. Tovarășa Elena Ceaușescu a mulțumit călduros pentru frumusețea dar, interpretându-l ca un semn al prieteniei ce leagă popoarele române și franceze.

DINEUL DE LA AMBASADA ROMÂNIEI

După cum s-a anunțat, marți seara a avut loc la Ambasada României din Paris un dineu oferit de președintele Nicolae Ceaușescu și soția sa, Elena Ceaușescu, în cinstea președintelui

Georges Pompidou și a soției sale, Claude Pompidou, la care au luat parte numeroase personalități ale vieții politice franceze, membri ai guvernului, reprezentanți ai culturii și știin-

ței, ai unor organizații economice centrale și ai unor instituții de cercetare științifică. În timpul dineului, președintele Nicolae Ceaușescu și președintele Georges Pompidou, au rostit toasturi.

Toastul președintelui Nicolae Ceaușescu

Stimate domnule președinte, Stimate doamnă Pompidou, Doamnelor și domnilor,

Este pentru mine, pentru soția mea și pentru colaboratorii mei o deosebită plăcere să vă salut pe acest teritoriu românesc de aici, de la Paris.

Deși ne aflăm de puțin timp în Franța, avem impresii deosebit de bogate despre contactele cu cetățenii Parisului și, îndeosebi, despre discuțiile pe care le-am avut cu dv., precum și despre convorbirile pe care miniștrii români le-au avut cu miniștrii francezi. Putem spune acum, după discuțiile purtate asupra principalelor probleme privind colaborarea bilaterală dintre țările noastre, cât și asupra unui cerc larg de probleme ale situației internaționale, că relațiile de prietenie româno-franceze s-au evidențiat încă o dată a fi la un nivel superior.

Și dv., și eu am menționat în toasturile de ieri tradiționala colaborare și prietenie franco-română. Desigur, este deosebit de plăcut să ai asemenea tradiții și, mai ales, să ai misiunea de a găsi căile pentru promovarea lor tot mai largă în viitor. Mi se pare că astăzi este bine să discutăm mai cu seamă despre ceea ce trebuie să facem pentru ca relațiile româno-franceze să se ridice la un nivel și mai înalt decât în trecut. Eu aș putea spune că sint pe deplin satisfăcut de rezultatele discuțiilor purtate până acum.

Sint convins că, în ce privește colaborarea economică, tehnico-științifică, culturală și în alte domenii dintre România și Franța, vom asista la o dezvoltare pozitivă, și popoarele noastre se vor întâlni și în viitor în acțiuni comune pentru progres, pentru pace și prosperitate. Desigur, nu se poate spune că nu trebuie să lucrăm pentru aceasta. Dar eu știu că atât poporul român cât și poporul francez — și conducătorii lor — nu preocupă nimic pentru a realiza aceste scopuri nobile. Eu consider că dezvoltarea continuă a colaborării multilaterale româno-franceze este un scop nobil care servește atât intereselor popoarelor noastre, cât și cauzii generale a prieteniei dintre popoare.

Am vizitat astăzi una din regiile mari ale Franței, „Renault”, cu care România are relații de colaborare și cooperare, relații pe care am dori să le multiplicăm în domenii largi de activitate. Am obținut rezultate bune în ce privește cooperarea în problemele informaticii și producerea de aparatură electronică; dar și în această privință noi considerăm că sintem încă la început.

România are un program ambițios — ca să spun așa — de dezvoltare și este hotărâtă să-l înlătuască. Dorește să vă declar aici că avem deplină încredere că vom realiza ceea ce ne propunem. Sintem decisi să învingem orice greutăți, să facem ca România să se numere în rândul țărilor avansate din punct de vedere tehnic, științific, cultural. Ceea ce am realizat până acum ne dă convingerea că dispunem de posibilitățile necesare, că vom înlăptui cu succes acest scop.

Dorim, desigur, să colaborăm larg cu toate țările. Așa cum am mai spus — țara noastră are largi relații de colaborare cu țările socialiste; dorim însă să dezvoltăm legături de cooperare cu toate țările lumii, fiind convingși că, în condițiile revoluției tehnico-științifice, care se desfășoară în prezent pe plan mondial, nu este posibil nici un progres fără o largă colaborare, nici o țară nu poate avansa pe această cale dacă se izolează. În acest spirit dorim să colaborăm cu Franța. Desigur, tradițiile vechi de prietenie sint un motiv în plus în această privință, dar noi dorim să nu ne oprim numai la tradiții; bazându-ne pe trecut și pe prezent, să făurim acestor relații un bun viitor.

Iată cum gândim noi și cum gândeste întregul popor român despre aceste relații. Sperăm că vom găsi același mod de a înțe-

lege aceste relații și la poporul francez, la conducătorii Franței. Convorbirile purtate până acum ne îndreptătesc să afirmăm aceasta.

În ceea ce privește problemele internaționale, trebuie să spun că discuțiile au fost deosebit de pozitive. Cred că și dl. președinte Pompidou e de aceeași părere. Desigur, cercul problemelor discutate a fost foarte vast. Am discutat, în primul rând, despre relațiile dintre Franța și România, despre posibilitățile de a asigura o colaborare dintre Franța și România să se dezvolte în toate domeniile.

Ne preocupă, de asemenea, problemele europene. Noi trăim în Europa, iar Europa este leagănul civilizației moderne, deși este tot atât de adevărat că în Europa s-au purtat în secolul nostru două războaie mondiale; sintem interesați ca în Europa să nu mai pornească un al treilea război, ca întregul nostru continent să devină un continent al colaborării și păcii. Știm că sint încă multe probleme spinoase în Europa, dar avem convingerea că este posibil ca popoarele Europei să înlătuască năzuințele lor de pace, colaborare și prietenie.

Am discutat în cadrul convorbirilor noastre despre Indochina. Franța, mai mult decât România, are vechi legături cu această zonă a lumii. Noi considerăm că este posibil să colaborăm împreună spre a se ajunge la rezolvarea pe cale pașnică a problemelor, ca popoarele Indochinei să fie lăuate să-și rezolve singure problemele, fără amestec din afară. Noi avem convingerea că în această direcție Franța poate aduce o contribuție prețioasă.

Am discutat, de asemenea, și despre situația din Orientul Apropiat. Ne preocupă agravarea situației din această zonă a lumii și dorim ca să se ajungă la realizarea în practică a rezoluției Consiliului de Securitate din noiembrie 1967, la restabilirea păcii, retragerea trupelor israeliene de pe teritoriile arabe ocupate, la asigurarea independenței și integrității tuturor statelor din această zonă a lumii.

România consideră că în rezolvarea acestor probleme toate statele lumii au un cuvânt de spus, că în lumea de astăzi nu este posibil să se asigure soluționarea păcii și colaborării fără participarea tuturor națiunilor; de aceea considerăm că și națiunile mici și mijlocii au un cuvânt de spus, fără ele nu se pot soluționa problemele. În acest spirit, România apreciază că trebuie să acționeze pentru instaurarea în lume a unei politici bazate pe deplina egalitate în drepturi a națiunilor, pe respectul independenței și suveranității naționale.

Desigur, asupra obiectivelor principale ale păcii și colaborării internaționale, între țările noastre — România și Franța — sint multe asemănări și identități de vederi. Căile pentru înlăptuirea acestor deziderate ale omenirii sint diverse, dar contactele dintre conducătorii statelor noastre, dintre națiunile noastre, dintre popoarele lumii în general pot apropia și aceste căi.

Noi dorim în mod sincer să continuăm pe baze superioare legăturile noastre, schimburile noastre de vederi cu Franța în privința problemelor internaționale. În cadrul discuțiilor din aceste zile s-a evidențiat dorința reciprocă de a dezvolta contactele și schimburile dintre țările noastre. Tocmai pornind de la utilitatea unor asemenea relații și schimburi de vederi, de la relațiile deosebite de prietenie dintre popoarele noastre, am adresat președintelui Pompidou și doamnei Pompidou invitația de a vizita România. Sper că această invitație va fi acceptată, că vizita pe care o vor face în România va contribui la dezvoltarea în continuare a relațiilor dintre țările noastre.

Vă rog să-mi permiteți să toastez pentru dezvoltarea prieteniei dintre România și Franța, pentru fericirea și prosperitatea poporului francez, în sănătatea președintelui Franței, domnului Georges Pompidou, și a doamnei Pompidou, în sănătatea dv., a tuturor!

Toastul președintelui Georges Pompidou

Domnule președinte, Doamnă,

V-am mărturisit ieri toată bucuria noastră de a vă primi cu toată prietenia, la noi, pe dv., precum și pe înalții oaspeți care vă însoțesc. Astăzi trebuie să vă spun că vă mulțumesc din toată inima de a ne fi primit la dv., aici, în această ambasadă, unde putem aprecia ospitalitatea dv., pe de o parte, precum și calitatea vinurilor, calitatea bunelor feluri de mâncăruri românești pe care ni le serviți și, cu atât mai mult, dovada prieteniei dv. față de noi.

Aș dori, de asemenea, domnule președinte, să vă mulțumesc pentru modul în care ați exprimat sensul convorbirilor noastre și în care ați expus subiectele, în mod atât de perfect, încât, de fapt, m-ați dispensat pe mine să mai vorbesc despre aceste subiecte.

Totuși, aș dori să adaug, domnule președinte, că, în convorbirile pe care le-am avut și în cele pe care le-am avut membrii guvernelor noastre, este sigur că foarte repede punctele noastre de vedere s-au armonizat, preocupările noastre s-au înlăptuit, s-a manifestat dorința noastră de a realiza o serie de obiective care ne sint proprii sau de obiective mai generale. Dacă, așa cum se obișnuiește totdeauna în relațiile dintre oameni și dintre popoare, caut cauzele acestei situații, găsesc, în primul rând, interesele: Franța și România consideră, de comun acord, că în majoritatea domeniilor avem interesul să ne dezvoltăm schimburile și relațiile, fie că este vorba despre dezvoltarea industrială, despre dezvoltarea economică, dezvoltarea tehnică sau științifică. Fiecare dintre noi are posibilitatea să se bucure de concursul celuilalt și

cred că din acest concurs va izvorî, atât pentru dv. cât și pentru noi, un nou avantaj.

Dar acestor noțiuni de interes li se alătură motive de sentimente, ceea ce dv. ați numit tradiție, adăugând că ar trebui ca această tradiție să fie menținută și reînnoită între Franța și România, între cele două popoare.

Mai este încă și altceva, și anume — o atracție specială care ne face să dorim să cooperăm și să ne cunoaștem mai bine, să ne întreprindem pe plan cultural nu numai prin schimburi turistice, dar, de asemenea, prin schimburi de tineri și specialiști.

Mai există ceva mai prețios încă și care nu este prea răspândit în lumea de astăzi — un anumit mod de a concepe relațiile între națiuni. Dv. și noi avem o cvasidentitate de vederi. Principiul nostru obiectiv este să asigurăm, să menținem și, dacă va fi nevoie, să restabilim pacea. Noi dorim pacea cu întreaga lume, și în primul rând pe continentul european. În același timp, dorim să fim noi înșine, să fim independenți, să ne păstrăm în cadrul relațiilor noastre, oricare ar fi ele, originalitatea, personalitatea noastră, să rămânem noi înșine.

În aceasta vom găsi, pentru convorbirile ce vor avea loc în anii viitori, baza cea mai sigură pentru organizarea relațiilor noastre. Cu acest gând, domnule președinte, doreșc să răspund invitației pe care binevoiti să mi-o adresați mie și soției mele.

Ridic paharul în cinstea poporului român, a prieteniei popoarelor române și franceze, în sănătatea doamnei Ceaușescu și a dv., domnule președinte, în cinstea dv., a tuturor.



Sint prezentate utilajele uneia din secțiile „Companiei internaționale pentru informatică”

ÎN PAGINA A IV-A

- CORESPONDENȚĂ DE LA TRIMIȘII NOȘTRI SPECIALI
- PRESA STRĂINĂ DESPRE VIZITA ÎN FRANȚA A PREȘEDINTELUI CONSILIULUI DE STAT AL ROMÂNIEI



Tovarășul Nicolae Ceaușescu rostindu-și cuvântarea la primăria din Toulouse

pagina economică

Industria ieșeană își sporește contribuția la efortul general pentru redresarea economică

Animați de profunde sentimente patriotice, vibrând la unison cu toți oamenii muncii din întreaga țară, muncitorii, inginerii și tehnicienii din unitățile industriale ale județului Iași își învecșiază în aceste zile eforturile pentru ca industria ieșeană, prin realizări suplimentare, să se înscrie cu o contribuție meritorie la compensarea pagubelor pricinuite de inundații economiei naționale, la îndeplinirea cu succes a planului de stat pe acest an. Un prilej deosebit de mobilizare a tuturor forțelor l-a constituit prezenta pe meleagurile ieșene a tovarășului NICOLAE CEAUȘESCU. Zeci de mii de oameni ai muncii, adunați în Piața Palatului Culturii, au ascultat cu emoție cuvintele calde de îmbărbătare rostite de secretarul general al Partidului Comunist Român, alături de conducătorii, tovarășii, greutății, în care trecem sint marți. Ele vor fi însă, cu siguranță, invase. Avem ferma convingere că prin buna unitate a întregului nostru popor, rânile pe care calamitățile naturale le-au produs în țară vor fi în scurt timp vindecate.

Alexandru DUMITRACHE
secretar al Comitetului județean-țos al P.C.R.

rămizi. Și astfel de soluții au fost găsite: s-a modificat dispozitivul de tăiere de la masa de formare, astfel că se pot detașa simultan 3 cărămizi în loc de 2. S-a pus la punct un nou sistem de așezare a ramelor de la vagonet pe care se introduce cărămizile la uscat; pe un vagonet se introduce acum 680 de cărămizi, în loc de 580. Iar capacitatea fiecărei camere de uscare a sporit cu 2.300 cărămizi. Acesta mări, alături de celelalte asemănătoare, au dus la atingerea capacității proiectate în luna mai — cu un an mai devreme decât era prevăzut — și la depășirea planului cu peste un milion de cărămizi eficiente.

Realizări remarcabile au obținut și colectivele altor întreprinderi ale județului, ca Uzina metalurgică, Uzina de fibre sintetice, Fabrica de antibiotice, unitățile Combinatului textil, care au livrat peste plan 1.121 tone țevi sudate, 1.193 tone profile îndoit de din oțel, 90,4 tone fibre poliesterice, 367 mii de fire poliesterice inter-naționale de penicilină, 93.000 tricota-je, confecții în valoare de 1,2 milioane lei și altele.

Conștienți că prin reducerea duratei de execuție își pot aduce contribuția la obținerea unor producții suplimentare, constructorii și-au mobilizat toate forțele pentru realizarea înaintea termenului unor capacități de producție. O activitate intensă, bine organizată, se desfășoară pe șantierele Uzinei de fibre și fire sintetice, având ca scop intrarea în producție cu 3 luni înainte de termenul planificat la capacități de 3.000 tone de fire poliesterice pe an, ceea ce va permite realizarea su-plementară a peste 200 tone de fire. Conjugându-și eforturile cu constructorii și instalatorii, care au adus investiția într-un stadiu foarte avansat, beneficiarii pregătesc temeinic cadrele pentru noile capacități, care participă efectiv la lucrările de montaj, pentru a stăpâni bine noile instalații, astfel încât să poată efectua corect rodajul și probele mecanice și să scurteze perioada de probe tehnologice.

Organizațiile de partid din întreprinderi și de pe șantiere au declan-

șat o amplă acțiune de mobilizare a colectivelor pentru reducerea consumurilor de metal, lemn și materiale de construcții, a căror importanță a sporit considerabil în această perioadă. La Uzina metalurgică, de pildă, s-au economisit în luna mai 20 de tone de oțel și a luat extindere livrarea țevilor la lungimi fixe și multiple, ceea ce permite beneficiarilor să economisească importante cantități de metal. Combinatul de exploatare și industrializare a lemnului a trecut hotărât la o mai bună gospodărire a masei lemnoase printr-o seamă de măsuri: folosirea unor deseuri de la fabricile de mobilă pentru producerea frizelor de parchet, extinderea inlocuitorilor de mase plastice la unele sortimente de mobilă și altele. Constructorii de la Intreprinderea nr. 4 de construcții și montaj au economisit până acum 62 tone de metal, 433 tone de ciment, 36 metri cubi de material lemnos. Aceste economii vor fi substanțial sprijinite în perioada următoare, prin înlocuirea unor scuturi de fundații pe piloți cu fundații directe izolate, executarea unor fundații din grinzii perite fabricate în loc de fundații elementare, extinderea prefabricării elementelor de construcție etc.

Bilanțul încheiat la sfârșitul lunii trecută atestă posibilitățile reale ale industriei ieșene, voința fermă a muncitorilor, inginerilor și tehnicienilor din întreprinderi de a-și onora în mod exemplar cuvântul dat, pentru a susține vasta acțiune de refacere economică. Se impune, însă, ca în celelalte sectoare de bază ale industriei să sprijine mai eficient unitățile, îndeosebi prin coordonarea angajamentelor întreprinderilor care realizează produse finite mult solicitate de cele ale unităților producătoare de materii prime și materiale auxiliare.

Desigur, nu ne-am propus și nici nu am fi reușit să epuizăm într-un articol toate aspectele grandioasele bătălii pentru refacere, în care colectivele unităților industriale din județul Iași sunt angajate cu toate forțele. Cele relatate pot oferi totuși o imagine a muncii fără prag și plină de abnegație a muncitorilor, inginerilor și tehnicienilor ieșeni, a hotărârii lor nestrămutate de a-și înzezi eforturile pentru a-și spori contribuția la împlinirea planului pe anul în curs și pe întregul cincinal, punând astfel o bază trinitică viitorului plan de dezvoltare multilaterală a României socialiste.

**CU 120 DE ZILE
MAI DEVREME,
O NOUĂ UNITATE
A INDUSTRIEI
ALIMENTARE**

TIMISOARA (corespondentul „Scintei”). — În zona industrială din partea de nord-vest a municipiului Timisoara a fost terminată construcția unei moderne fabrici de preparate din carne și semiconserve de suncă, nou obiectiv care întregeste platforma unităților de industrie alimentară ridicată în ultimii ani în această parte a orașului. Executată cu 120 de zile mai devreme decât era planificat — realizare datorată colectivelor de la Uzina de produse so-dice din localitate, care și-a îndeplinit în acest fel unul din principalele angajamente asumate în trecerea economiei socialiste — noua fabrică va produce anual 6.000 tone de preparate din carne și 2.000 tone semiconserve de suncă. În spațiile de producție, care însumează aproape 5.000 mp, au fost montate mai multe linii de fabricație cu un înalt grad de mecanizare și automatizare, menite să asigure producerea la un nivel calitativ superior a unui bogat sortiment de preparate de carne și semiconserve de suncă, destinate consumului intern și exportului. Rodajul mecanic al noilor instalații și utilaje, realizate în cea mai mare parte de industria noastră constructoare de mașini, a fost încheiat, urmând ca zilele acestea fabrica să intre în probe tehnologice. Într-un stadiu avansat se află și lucrările de dezvoltare a actualului antrepozit frigorific, aflat pe aceeași platformă industrială, a cărui capacitate de depozitare se va dubla încă în cursul acestui an. Au fost, de asemenea, executate lucrări de dezvoltare la centrala termică și la centrala frigorifică — unități care servesc noile obiective de producție din cadrul Combinatului de industrie alimentară din Timisoara.

Ca și în alte județe, colectivele din unitățile industriale viecele își sporesc eforturile în muncă, pentru ca prin realizările lor să contribuie la recuperarea pierderilor pricinuite de inundații, la asigurarea condițiilor care dezvoltarea economiei noastre naționale să nu fie cu nimic stăjninită, ca sarcinile planului de stat pe acest an să fie îndeplinite cu succes.

Hotărârea lor de a realiza suplimentar peste angajamentele inițiale, cu mai multe produse se transformă în fapte. Chimistii de la Uzina de produse so-dice-Govora, aflând de marile pierderi suferite în urma inundațiilor de Uzina de produse so-dice din Ocna-Mureș, și-au majorat angajamentele luate la începutul anului în trecerea socialistă cu 3 milioane lei la producția globală și tot cu atât la producția marfă. Aceasta înseamnă că până la sfârșitul anului se va obține, față de plan, un spor de producție de circa 7 milioane lei; cu alte cuvinte se vor produce suplimentar peste 7.000 tone so-dă calcinată și 800 tone so-dă caustică.

Intregul nostru colectiv este hotărât să mențină la un nivel înalt „pulsul” producției, ne spune Lucia Lazăr, șeful compartimentului de planificare și organizare a muncii. Economia națională are nevoie de cantități tot mai mari din produsele pe care le realizăm. Pentru a ne îndeplini angajamentele suplimentare, prima măsură a fost să reducem perioada de reparații capitale cu două zile la instalațiile care se aflau în remont. Toți salariații au muncit cu un elan și o abnegație exemplare. Nu puțin a fost ceea ce pentru repunerea în funcțiune a mai mult de 20 de instalații au lucrat 24 de ore încontinuu.

Am reținut din relatarea interlocutoarei că în final s-a reușit ca timpul planificat pentru execuția reparațiilor să fie redus cu două zile, cum se stabilise inițial, și cu 3 zile. De menționat este și faptul că reducerea perioadei de reparații nu a afectat cu nimic calitatea lor. Semnificativ este, în acest sens, că la numai două zile de la repunerea în funcțiune a instalațiilor teh-

nologice, parametrii de producție au atins cotele inițiale, iar în perioada care a urmat nu a intervenit nici o defecțiune în funcționarea lor.

Executarea corespunzătoare și la momentul oportun a lucrărilor de întreținere la utilaje și instalații

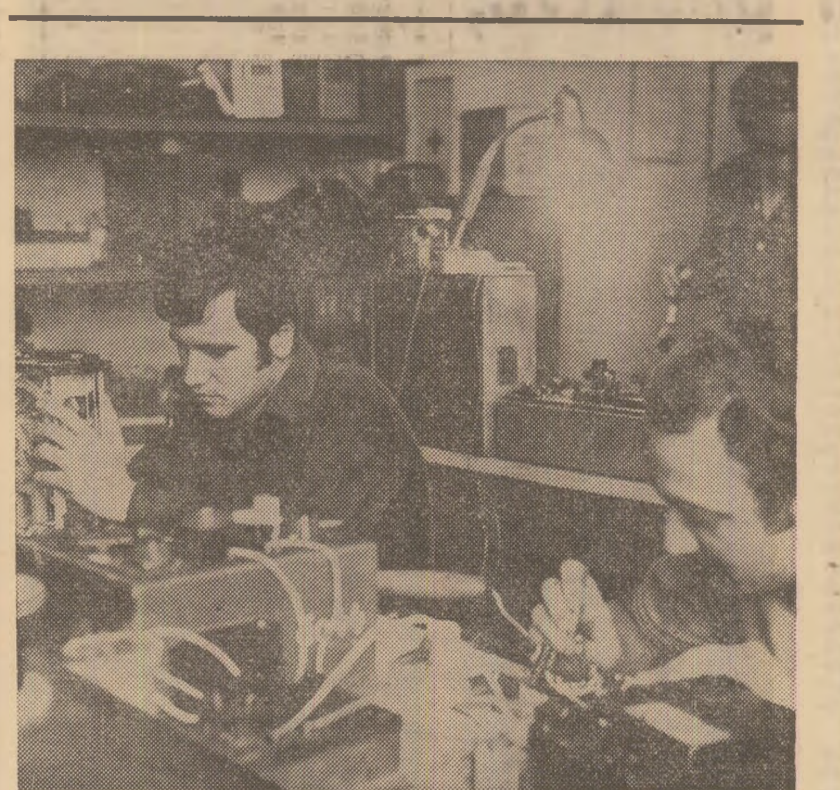
Măsurile întreprinse pe linia folosirii cu îndrumări și instalațiilor au fost întregite de altele care vizează mai buna utilizare a forței productive. În schimburi II și III, de exemplu, a fost înțărâtă asistența tehnică, astfel ca orice dereglare ce

este revelatorie a întregul spor de producție a fost obținut exclusiv pe seama creșterii productivității muncii. Am parcurs, rind pe rind, secțiile de producție, fiind tot pe muncășe sânt, concentrat. Nimeni nu are timp de pierdut. Fiecare minut este utilizat cu randament maxim. Numărul absențelor nemotivate și al învoierilor, de asemenea, a scăzut simțitor. Astfel, dacă nu mai departe decât în luna aprilie absențele nemotivate însumau peste 600 om-ore, în luna mai ele s-au redus de peste 3 ori. Folosirea deplină și rațională a timpului de lucru și a capacităților de producție a permis să se înregistreze în luna mai cea mai mare depășire a indicelui productivității muncii, respectiv cu 17,8 la sută.

Vasta acțiune de refacere a zonelor calamitate în care se află angrenată țara întreagă necesită nu numai o producție a unor mărci, ci și o muncă de calitate. Efortul general al economiei noastre pentru o eficiență cât mai înaltă a producției în nici un caz nu poate fi diminuat în acest timp, când se resimte nevoia unor maruri suplimentare. Acest lucru l-a înțeles bine colectivul Uzinei de produse so-dice din Govora. Pledează pentru această afirmație rezultatele obținute pe plan financiar. Numai prin reducerea consumurilor specifice de coacă și amoniac s-au realizat economii de aproape 300.000 lei. În același timp, printr-o organizare tot mai bună a producției și a muncii s-a obținut o substanțială refacere a echipamentelor productive. Ca urmare, economiile realizate din reducerea prețului de cost însumează, după cinci luni, peste 3,2 milioane lei, iar beneficiile suplimentare — 3,8 milioane lei.

Pe temeiul bunelor rezultate obținute până acum de colectivul Uzinei de produse so-dice din Govora și al dăruirii cu care s-a integrat în efortul general de redresare grăbnică a economiei naționale, există garanția sigură că la sfârșitul anului aceasta va raporta realizarea integrală a angajamentului asumat, de a obține o producție cât mai mare, în condițiile unei eficiențe tot mai înalte.

lie ȘTEFAN



Fabrica de aparate de măsură și control-Otopeni: în secția reparații este recondiționat un lot de aparate de măsură și control sosit de la Combinatul chimic Tirnăveni, unitate puternic afectată de inundații

Foto: Agerpres

In județele calamitate

SUTE DE APARTAMENTE NOI

● In județul MURES, constructorii au intensificat în aceste zile munca pe șantierele de locuințe contribuind astfel la asigurarea grăbnică a unor spații suplimentare de locuințe în noile cartiere „Cornisă”, „Tudor Vladimirescu” și „Ady Endre” au fost date în folosință recent 194 apartamente. Alte 70 de apartamente au fost repartizate celor familii din Sighisoara și Sovata. În stadiu final de construcție se află, de asemenea, 440 de apartamente care vor fi predate locatarilor în această lună, depășindu-se în acest fel cu 50 apartamente planul de construcție pe prima jumătate a anului în curs.

Paralel se vor ridica suplimentar 720 de apartamente destinate sinistraților din cuprinsul județului La Tirgu Mures, Lugoj, Reghin și în începutul construcției acestor locuințe. Pentru a veni în sprijinul sinistraților, constructorii și-au propus să predea 160 de apartamente cu un avans de trei luni față de grafice.

● In județul GALATI, integrându-se în efortul general al întregului nostru popor de a contribui la redresarea economiei naționale prin realizarea unor cât mai mari sporuri de producție, colectivul Truștului județean de construcții din Galati a obținut importante succese în muncă. Pe șantierele microrozării 19 a fost predat, cu o lună mai devreme față de termenul stabilit, un bloc cu 40 de apartamente, iar alte două blocuri, însumând 140 de apartamente, au intrat în faza de finisaj cu două săptămâni mai devreme. De asemenea, la Tecuci, localitate grav jăluită de ape, este pe punctul de a fi terminată construcția a 150 de apartamente ce vor fi repartizate sinistraților din acest oraș.

A 50-a mie tonă de minereu aglomerat

DEVA (corespondentul „Scintei”). — Către sfârșitul lunii hunedoreni la dezvoltarea impetuoasă a economiei naționale crește de la o zi la alta, ca urmare a intensificării eforturilor pentru îndeplinirea la un nivel superior a angajamentelor majorate recent. Pe acest tărâm ieșe în evidență sîrguinta colectivelor din sectorul fabricilor de aglomerare care, în cursul zilei de 15 iunie 1970, au realizat cea de-a 50-a mie tonă de minereu aglomerat peste sarcinile de plan ce le revin de la începutul anului și până în prezent. În același timp, prin sporirea exigenței în ce privește micșorarea consumu-

rilor specifice de materii prime și materiale — cei care lucrează în acest sector au reușit să obțină și o economie de peste 2.500 tone coac.

Rezultate deosebite sînt obținute în aceste zile și în toate celelalte sectoare de bază ale C.S. Hunedoara. Edificator în această direcție este faptul că în prima jumătate a lunii iunie, la serviciul producție, au fost înregistrate, peste sarcinile de plan la zi, mai mult de 150 tone coac metalurgice, aproape 1.100 tone fontă, peste 750 tone oțel și alte sute de tone laminate la liniile de 650, 750 și 800 mm.

In ansamblul factorilor de creștere a eficienței activității economice, reducerea sistematică a cheltuielilor materiale de producție ocupă un loc de prim ordin, de aceasta depinzînd, în mare măsură, diminuarea prețului de cost al mărfurilor realizate, sporirea economiilor și a beneficiilor — surse sigure de sporire a veni-tului național. Datele de care dispunem în acest sens arată că muncitorii, tehnicienii și inginerii multor unități industriale au depus eforturi stăruitoare în luna ce au trecut din anul curent, pentru a gospodări judicios materialele prime și materialele de bază, principalele, între care bumbacul, lina și pielea, pentru a bara calea risipei, spiritul scăzut de răspundere în accepțiune domeniului. Bumbacă, în trimestrul I, s-au economisit — prin micșorarea consumurilor specifice — 153 tone fire pentru țesături tip lină, 48 tone fire pentru țesături tip bumbac, 28.000 mp piele la încălămintea cu fete din piele, alte asemenea materii prime utilizate în industria ușoară. Acțiunea aceasta de reducere a cheltuielilor materiale de producție, a consumurilor specifice de materii prime și materiale, a continuat cu vigoare — în multe întreprinderi ale industriei ușoare — și în luna aprilie, mai și iunie, colectivele unităților respective consemnînd noi și importante succese în activitatea consacrată fructificării tuturor resurselor de gospodărire rațională a valorilor materiale, fără a se putea spune că au ajuns la limita rezervelor interne, că le-ar fi epuizat, că au fost înlăturate — în totalitate — cazurile de risipă, de încălcare a consumurilor specifice stabilite.

Ce se desprinde, în acest sens, din activitatea colectivului de la Fabrica de postav din Buhuși? Aici, ca de altfel în toate unitățile industriale

ușoare, cea mai mare pondere în preluarea de cost al producției o dețin materiile prime și materialele. Iată de ce colectivele fabricii, comitetul ei de direcție acordă o atenție deosebită reducerii consumurilor specifice, vîndu-și în acest sens și o acțiune de campanie, cu o activitate sistematică, desfășurată pe multiple planuri, stăruitoare. Colective speciale formate din muncitorii cu experiență, ingineri

— concomitent cu gospodărirea mai riguroasă a materialelor prime.

— Nici pe departe, însă, nu s-au epuizat rezervele existente, aprecia tovar. Nicolae Mălinici, secretarul comitetului de partid al fabricii. În țesătoria, la marea articole, consumurile specifice normate sînt încă depășite. Și aceasta, deoarece țeaua din bătătură nu este țesută pînă la capăt, nu se respectă todeauna di-

stribute de vedere, s-au criticat unele stări de lucruri și promotorii lor, s-au făcut propuneri valoroase.

Intr-adevăr, plenera respectivă a relevat concret posibilitățile de reducere cu 5-15 la sută a greutății unor articole, consumurile uniforme școlare și pături, de utilizare completă a țevilor răslețe și a resturilor de partizi, de verificare zilnică a greutății stofelor crude. Multe dintre aceste posibilități au și început să fie fructificate; de pildă, maestrul Ilie Teacă, împreună cu colectivul pe care-l conduce, acționează pentru valorificarea superioară a lînei, printr-o sortare corespunzătoare — după grosimea și lungimea fibrelor — în funcție de cerințele realizării fiecărui articol de țesătură, iar tehnicianul Mircea Lupășcu s-a străduit să pună la punct noi rețete de amestecuri în partizi, în vederea utilizării tuturor deseurilor, folosirii unor cantități sporite de fibre sintetice românești, fără a afecta, cu vîntoasă calitate a stofelor. Eforturi asemănătoare se depun și în secțiile țesătoria, flinșaj, vopsitorie. Numai în ultimele patru luni, țesătoria din Buhuși au realizat o economie de materii prime și fire ce însumează circa 30.500 kg, cantitate din care se pot realiza mai mult de 78.500 metri pătrați țesături.

Plenera amintită, discuțiile purtate și măsurile preconizate au dat roade, cum ne spunea secretarul comitetului de partid, resursele interne sînt încă mari și ele trebuie puse în valoare neîntîrșit, în cel mai scurt timp, sistematic, pentru a se obține consumuri specifice de materii prime și materiale cât mai strînse, sporite celor mai bune rezultate din unitățile fruntase, necesității de a dăruirii cu zgîrcenie lina, bumbacul, firele și fibrele sintetice.

școlare au devenit mai ușoare, mai rezistente, mai ieftine. La țesătoria s-a diminuat, în mod considerabil, volumul capetelor țesăturilor, deseurile fiind sortate și colectate pe grupe de articole și apoi valorificate. Greutatea specifică a stofelor pentru costume bărbătești a scăzut, în ultima vreme, cu 11 grame pe metru pătrat, iar la țesăturile tip „Ioden” cu 39 grame pe metru pătrat, indicii ale îmbunătățirii calității produselor

menșiunea în bătătură, se produce cantități mari de deseuri. De multe ori, maiștrii și ajutorii lor nu manifestă suficientă exigență față de efectuarea unor operații la prepararea și țesătoria, nu rezolvă utilajele la parametrii tehnologici corespunzători. Asemenia deficiențe existente în secțiile întreprinderii au fost scoase în evidență și cu prilejul unei plenera largite a comitetului de partid al fabricii, în care s-au confrun-

CLUJ (corespondentul „Scintei”). — Pe parțile întreprinderii de prefabricate din beton Turda ies zilnic autocamioane, autobasculante, tractoare cu remorci, purtînd însemnatele unor județe lovite de calamitățile naturale, încărcate cu plăci și tuburi de beton, date, agregate de carieră și alte materiale de construcții destinate reconstrucției. Au fost livrate pînă acum, suplimentar, aproape 5.000 mc prefabricate, pentru luna iunie se prelinimă a se produce, peste plan, încă 800 mc prefabricate din beton, din care 1 km tuburi de presiune, 100 mc stâlpi electrici precomprimați, 1.000 mp fișii cu goluri.

Pe rețeta inginerului șef adjunct al întreprinderii, Ion Bratu — face mari eforturi pentru a sprijini material șantierele reconstrucției. În acest scop s-a lucrat în toate diminciile, de la primele inundații încoace. La secția „Premo” se lucrează în schimburi prelungite. Mecanicii și electricienii sînt repartizați pe schimburi, pentru a executa operativ reparațiile și a înlătura defectele, pentru a se asigura un ritm intens desfășurării procesului de producție.

George BALTA
corespondentul „Scintei”

LINA, BUMBACUL ȘI FIBRELE SINTETICE în balanța economiei de materiale LA FABRICA DE POSTAV BUHUȘI

Pedologia • Agrotehnica • Agrochimia • Hidroameliorația

Științele solului preconizează soluții pentru refacerea pământurilor degradate

Inundațiile catastrofele care s-au produs în a doua jumătate a lunii mai constituie rezultatul unor condiții naturale nefavorabile înfățișate extrem de rar pe teritoriul țării noastre.

Problema refacerii fertilității solurilor agricole degradate se află în centrul atenției specialiștilor. Brigăzi alcătuite din academicieni, profesori universitari, doctori în științe se află permanent pe teren, pentru studierea condițiilor concrete din zonele afectate, pentru găsirea celor mai adecvate soluții hidro tehnice, agrochimice, agrotehnice etc.

acest lucru la grâu, la seacă și chiar la lucernă. Dacă fenomenul de uscăre este evident și cultura parțial culcată, pentru ca solul să se zvînte, s-a recomandat costul. De gătat de masa vegetală, terenul se zvîntă mai repede și poate fi prațuit cu discurile, după ce bineînțeles a fost îngrășat. Acolo unde au fost ogoare, sau culturile erau în

curș de răsărire (deci nu a existat o puternică masă vegetală), milul a început să se usuce repede. În asemenea situații, pentru o mai bună pregătire a terenului în vederea reînsemnării, s-a recomandat discuirea. În cazul unor culturi prațuite — așa cum este stecla de zahăr, spre exemplu — va fi nevoie de 2-3 discuri. Stările de lucruri

constatate în județul Cluj, ca și recomandările făcute, sînt valabile pentru majoritatea județelor calamitate.

Acșard, agrotehnică diferențiată, preocupată pentru folosirea integrată a timpului bun de muncă în câmp în vederea însemnării și reînsemnării culturilor, pentru îngrijirea exemplară a acestora.

Ancheta științifică a „Șcînteii”

În primul rînd, o evaluare exactă a degradării

Ing. N. FLOREA,

membre corespondent al Academiei de Științe Agricole și Silvice



Plante abundente care au căzut pe terenurile în pantă, umezite la saturație, din bazinele ruriilor Mures, Someș, Tîrnave, Siret, Bîrlad etc. au acționat nefavorabil asupra solului sub mai multe aspecte. În primul rînd, mecanic, smulțind particulele de pămînt și antrenându-le, o dată cu șuvoaiele de apă formate pe coaste, către firul văii. Drept urmare, în unele regiuni agricole, cum este bazinele Bîrladului, stratul fertil a fost înlăturat complet de ape, în numeroase sectoare; în alte sectoare sau regiuni, a fost îndepărtată numai partea de la suprafața a acestui strat, care este însă cea mai roditoare. Rezultatul: o considerabilă mîșurare a fertilității solurilor, pe alocuri chiar scosute din circuitul agricol a unor terenuri mai întinse. Dacă, în primul caz, situația va putea fi îmbunătățită prin adăugarea de îngrășăminte, terenurile degradate intens prin eroziune cer neapărat măsuri speciale, diferențiate, de ameliorare.

În regiunile muntoase sau deluroase, pe văi, s-au format, prin acumularea șuvoaielor de pe coaste, adevărați tîreși reperi, puhoale care au „mîncat” mîntul și transportînd cu ele cantități imense de bolovănișuri, pietriș, nisip și ml (apreciate la cîteva zeci sau chiar sute de kg la 1 m² de vîltură). Ajunse în regiunile de podiș sau cîmpie, acestea și-au micșorat viteza de deplasare, deci și puterea de a transporta materiale în suspensie. Prin revărsarea vîlturilor în luncă în apropierea cursului de apă s-au depus, astfel, cantități importante de pietriș și nisip și ml (dîmb) mai înalt decît restul luncii, care împiedică retragerea apelor de inundație, după scăderea nivelului rîului; aceste ape vor stagna în părțile mai joase ale luncii și pînă adesea chiar lacuri. Acolo unde apa de revărsare stagnează mult timp, pe lângă faptul că este împiedicată folosirea terenului respectiv, se constată și o tasare a solului, însoțită de o micșurare a porozității și permeabilității și în general de o înrăutățire a însușirilor lui fizice; se dezvoltă, totodată, o activitate microbiologică anaerobă, care duce la formarea de compuși minerali organici incompleți oxidati, adesea vătămători pentru plante. De aceea, reutilizarea acestor terenuri în cultura agricolă necesită de regulă lucrări speciale prealabile (arătura adîncă, lucrarea intensă a solului etc.), pentru oxidarea compuşilor menționați și afînarea solului.

Suprafețele pe care apa stagnează mult timp, ca de altfel și cele acoperite cu bolovănișuri sau pietriș, sînt însă ceva mai reduse. O pondere mai mare revine suprafețelor acoperite cu ml, a cărui grosime variază de la cîteva centimetri pînă la cîteva zeci de centimetri. Imediat după retragerea apelor de inundație de pe terenul de luncă, începe procesul de „matușare fizică” a mîntului, creîndu-se condiții favorabile pentru dezvoltarea vegetației. Acest proces începe prin zvîntarea și uscare a mîntului, urmată de crăparea și fragmentarea (divizarea) masei lui, fapt care duce la structurarea și la îmbunătățirea însușirilor ei fizice. Se desfășoară apoi procesele microbiologice aeriobe, care duc la mineralizarea materiei organice și eliberarea unor substanțe minerale importante pentru nutriția plantelor. Mîntul depus devine astfel un excelent substrat pentru dezvoltarea plantelor, cu un conținut ridicat de substanțe nutritive. În primul rînd azot, fosfor, potasiu, mai ales sub formă ușor asimilabilă pentru plante. Aceasta se reflectă în recoltele mari obținute de regulă pe solurile aluviale în anii de după inundații. Recolte mai mari decît cele de pe solurile din afara luncii. Nu trebuie uitat că mîntul purtat de vîlturi este de fapt alcătuit din particule ușoare de ape din partea superioară, cea mai fertilă, a solurilor din bazinele hidrografice al rîului respectiv, fiind deci de la origine bogat în substanțe nutritive.

În concluzie, deci, mlul rămas în urma revărsărilor fertilizează solurile de luncă, datorită conținutului ridicat în substanțe nutritive totale și mobile, însușirilor fizice favorabile creșterii plantelor și intensei activități microbiologice. Pe de altă parte, inundațiile luncii determină și o splădere a straturilor ușor solubile ce s-ar găsi în unele soluri aluviale, fiind prevenită astfel salinizarea sau solonchizarea constatată adesea în cazul solurilor aluviale din zonele mai aride din țara noastră (spre exemplu, în lunca interioară a Siretului).

Atenția noastră se îndreaptă în momentul de față și asupra terenurilor degradate prin alunecarea masei de pămînt. După cum se știe, tot datorită excesului de apă infiltrată și acumulată în soluri și în sedimentele de sub acestea, au fost provocate în numeroase părți ale țării alunecări de mase de pămînt, de o amploare nemăsurată pînă în prezent. Aprape în toate regiunile deluroase și de podiș au fost semnalate asemenea fenomene de crăpare a masei solului, urmată de „lugirea” sau alunecarea acesteia pe mari distanțe (în județele Bacău, Vrancea, Cluj, Hunedoara, Caras-Severin etc.). În locul de unde pămîntul a alunecat, au ieșit la iveală roci proaspete nefertile, în timp ce solurile fertile, situate mai jos, pe pantă, sînt acoperite și distruse de masa de pămînt în deplasare; în ceea ce privește surșile de pe masa de pămînt alunecată, acestea sînt de regulă frămîntate și răsturnate, datorită curgerii inegale a masei ml mult sau mai puțin noroioase. Pentru combaterea alunecărilor de pămînt sînt necesare, în principiu, măsuri de captare și evacuare a excesului de apă infiltrat în subsol, pentru a se împiedica astfel umezirea straturilor de argilă și transformarea acestora într-un plan de glisaj.

Aceste cîteva aspecte ale efectelor calamităților naturale din acest an trebuie privite, desigur, în contextul condițiilor diferite, care vor face necesare măsuri de recuperare sau de ameliorare diferențiate.

Acultura s-a ajuns la concluzia că în condițiile acestui an este necesar să se acorde o deosebită atenție asigurării unei densități mai mari, în vederea valorificării mai depline a umidității existente în sol. La pregătirea terenului și la semănatul este necesar să se folosească la maximum, alături de tractoare și semănători, și alte mijloace — atelașele, mijloacele manuale.

Anul acesta, mai mult ca oricînd, este anul unei agrotehnice diferențiate. Desigur, acest lucru a fost avut în vedere și de către specialiștii agronomi din județul Cluj. Și în unitățile agricole pe care le-am vizitat, măsurile agrotehnice sînt stabilite în raport cu controlul permanent și atent al ficărei porțiuni de teren. Așa, de pildă, în ce privește zonele de luncă inundabile s-au înfățișat situații multiple și în raport cu fiecare dintre ele s-a recomandat o agrotehnică specifică. Spre exemplu, au existat cazuri în care viteza apei nu a fost așa de mare și stratul de sol a fost splădat doar pe o adîncime de 1-2 cm. Dacă culturile n-au suferit de pe urma apelor stagnante, acolo în 4 luni de vegetație stecla de zahăr poate ajunge la o dezvoltare normală, bineînțeles în condițiile unui agrofond superior. Se obțin cu ușurință producții de steclă de 13.000-15.000 de kilograme și dacă agrotehnica este corectă iar condițiile din vară și toamnă favorabile, chiar de 20.000 de kilograme la hectar.

Chimizarea — modalitate a restabilirii fertilității

Prof. dr. doc. D. DAVIDESCU, membru al Academiei de Științe Agricole și Silvice

După trecerea puhoaielor pînă în diferite substanțe în suspensie, este necesar să se ia o serie de măsuri diferențiate pentru refacerea fertilității, în raport cu intensitatea proceselor ce au avut loc. Pentru terenurile a căror fertilitate a fost afectată prin eroziune sau prin depuneri aluvionare, trebuie efectuată mai întii verificarea acidității, sau, cum spunem noi, a pH-ului. Aceasta operațiune poate fi făcută de laboratoarele județene de agrochimie, în cadrul lucrărilor de cartare agrochimică. În județele Satu-Mare, Bistrița-Năsăud, Cluj, Maramureș, ca și pentru unele terenuri afectate din județele Sibiu, Alba, Arad, unde se află suprafețe întinse cu soluri cu reacție acidă, este necesar să se verifice în ce măsură s-a modificat aciditatea (pH-ul). Terenurile care au căpătat însuși noi, din punct de vedere al creșterii acidității straturii superioare, vor fi îmbunătățite prin amendamente calcareoase în doze moderate (2-4 t/ha).

Pe terenurile unde s-au depus suspensii aluvionare se va analiza mai întii grosimea acestor depuneri. Cînd ele nu depășesc în medie 3-5 cm, în general este necesar doar o nivelare, urmînd ca, prin lucrările solului, să fie amestecate treptat cu stratul pînă la 20 cm. Dacă depunerile sînt mai groase, trebuie să se analizeze natura aluvionilor și implicațiile ce le au asupra modificării reacției solului, a texturii și permeabilității. Pe toate terenurile pe care a bălătit apa timp mai îndelungat s-a produs o pierdere prin splădere a unor elemente nutritive și în special a azotului sub formă nitrică. Drept urmare, plantele cultivate rîmîn mici și cu culoarea frunzelor de un galben-verzui. În acest caz, este indicată folosirea îngrășămintelor chimice cu azot (azotat de amoniu, uree) în doza de 100-200 kg/ha îngrășămint brut, după starea culturii. Se mai pot utiliza cu

bune rezultate și mulșul de gunoi de grajd sau urina animalelor, în cantitate de 3-5 t/ha, subțiate cu 3-4 părți apă.

Plantele de pe terenurile îmbibate cu apă au un sistem radicular mai slab dezvoltat, datorită aportului exagerat de apă și a insuficienței oxigenului. De aceea, pentru a restabili echilibrul dintre partea aeriană și rădăcini, trebuie aplicate cantități suplimentare de îngrășăminte cu azot și fosfor. Totodată, trebuie reținut că, pe terenurile umeze, temperatura solului este mai scăzută, ceea ce stînjește absorbția elementelor nutritive, chiar atunci cînd analizele chimice arată un conținut satisfăcător. În această situație plantele manifestă frecvent carente în fosfor.

Condițiile de umezeală excesivă favorizează apariția buruienilor, care cresc mult mai repede decît plantele cultivate. Combaterea chimică a buruienilor constituie o măsură ce se poate aplica cu succes mai ales la culturile semăntate firuțu, cu erbicide selective ca nafalinol, dalapon ro-neet pentru culturile de steclă, prometrin pentru carotof, trifluralin sau amidon pentru soia și floarea-soarelui.

În condițiile acestui an, pentru grăbirea proceselor de maturare a unor culturi (cartofi, orez, soia, floarea-soarelui) și, în primul rînd, pentru loturile semîncere, se pot utiliza substanțe desicante, de tipul reglonului, în doze de 2-4 t/ha în 500-600 l apă, aplicate cu 4-10 zile înainte de recoltare.

Date fiind condițiile climatice speciale din acest an, se cere o urmărire mai atentă a culturilor de către specialiștii, pentru a se interveni cu aplicarea îngrășămintelor la momentul cel mai potrivit. Se înțelege că refacerea fertilității terenurilor calamitate trebuie făcută diferențiat, printr-un control atent al indicilor agrochimici care s-au modificat și, în primul rînd, al pH-ului, și prin intensificarea folosirii îngrășămintelor organice și a îngrășămintelor chimice cu azot și fosfor.

Restabilirea fertilității necesită un control permanent și riguros al eficienței măsurilor aplicate. Această sarcină de mare răspundere revine laboratorului de agrochimie de pe lângă direcțiile agricole județene.

Principalele etape ale lucrărilor de hidroameliorație

Prof. ing. Cezar NICOLAU, membru corespondent al Academiei de Științe Agricole și Silvice

Indicarea unor măsuri tehnice care să contribuie la vindecarea „rînilor” provocate de dezlănuirea distructoare a naturii, pe un teritoriu atât de vast, este o problemă dificilă, avînd în vedere complexitatea factorilor care au determinat agravarea catastrofală a situației hidrologice. Ținînd seama de urgența și de posibilitățile reale de aplicare, intr-o primă etapă, pentru regularizarea excesului temporar de umiditate din sol, trebuie luate o serie de măsuri hidroameliorative, urmărind grăbirea scurgerilor de suprafață, îndepărtarea apei din stratul arabil, mărirea capacității de infiltrare a apei în adîncime, precum și intensificarea aerisirii solului. În acest scop, se cer efectuate următoarele lucrări:

— rigole și canale de scurgere pentru grăbirea evacuării apelor; este indicat să se folosească plugi K.M., greifere pe tractoare și alte mașini pentru excavatii;

— în zonele de cîmp, a căror adîncime apei este de 1,0-1,5 m, evacuarea apei se va face prin pompare cu grupuri termice mobile de mare capacitate și cu cele de tip C.M.A. sau A.P.T.4 precum și prin șanțuri; arătările se vor face ulterior numai pe curbe de nivel, pentru reducerea scurgerilor de apă din precipitații;

— se vor executa arătări la cîmp în benzi, cu lățimi de 8-12 — 18-20 m, care duc la scăderea umidității din sol, pînă la capacitatea de cîmp, cu 30 zile mai devreme decît în regim natural de scurgere a apei;

— curățirea rețelelor de desecare, cu prioritate a canalelor colectoare și a albiilor cursurilor mici de apă, care au un caracter drenant; se vor utiliza dragline, greifere și dragi plutitoare;

— în cazul unor incinte îndiguite inundate, se vor face deschideri de diguri în dreptul privurilor, pentru scurgerea apei gravitațional, se vor utiliza agregate mobile de pompare și se vor instala sifoane din conducte metalice, economice în exploatare; după evacuarea apelor, se va trece la refacerea digurilor, prin executarea de banchete în dreptul breșelor;

— pe terenurile cu orizonturi argiloase și argilo-lutoase situate la adîncimi de 40-70 cm este indicat să se execute drenaje cîrțite cu diametrul de 8-10 cm, la adîncime de 40-50 cm și la distanțe de 1-1,5 m între drenuri; se pot utiliza dispozitive simple, atașate la plugiurile polibrăzdate; prin această metodă s-au obținut sporuri importante de producție, costul operației reprezentînd 30-50 lei/ha, iar costul dispozitivului revenind la 70 lei; productivitatea de lucru cu acest dispozitiv este de 2,5-3,0 ha/zi;

Recuperarea solurilor regiunilor calamitate cere, pe lângă soluțiile teoretice cu care sînt înarmați, o bună cunoaștere a situației pe teren. Acest lucru a stat în mod special în atenția specialiștilor în toată perioada ce a urmat inundațiilor.

În județul Cluj, de pildă, datorită calamităților naturale, ca și condițiilor agrometeorologice din toată primăvara, lucrările agricole sînt mult întîrziate. Cu toate acestea, există posibilitatea și dorința unanimă pentru intensificarea lucrărilor de sezon, pentru executarea lor de calitate, pentru recuperarea pagubelor pricinuite de inundații. În acest sens, în fiecare unitate au fost elaborate planuri bine gîndite.

Analiza concretă a situațiilor existente ne-a permis să ajungem la concluzia că și în condițiile actuale multe plante agricole cultivate în zona amintită se vor dezvolta mălțumitor. Așa, de pildă, poate fi semănată în continuare stecla de zahăr, bineînțeles, asigurîndu-se modificările de mentenanță, de comun acord cu beneficiarii.

În general, la toate plantele de

pagină realizată de Elena MANTU

Excelenței Sale
Domnului NICOLAE CEAUȘESCU

Președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România

In momentul in care ați survolat teritoriul Confederației Elvețiene, ați binevoit să adresați un mesaj pentru mine și pentru poporul elvețian. Am fost foarte mișcat de amabilitatea dumneavoastră atenție pentru care vă mulțumesc călduros.

HANS PETER TSCHUDI
Președintele Confederației Elvețiene

Președintelui Consiliului de Stat
al Republicii Socialiste România
NICOLAE CEAUȘESCU

Am fost profund întristați să luăm cunoștință de inundațiile catastrofale care au devastat zone întinse din țara dumneavoastră și au cauzat atât de serioase pierderi de vieți omenești.

J. R. MARSHALL
prim-ministru A.I.

TELEGRAME DE COMPASUNE

In legătură cu calamitatea naturală care s-a abătut asupra țării noastre, pe adresa unor uniuni ale sindicatelor de ramură din România au fost primite telegrame de compasune și solidaritate din partea organizațiilor similare de peste hotare: Federația Națională a Mișcărilor de Transport din Franța, Secretariatul U.I.S. — Textile, Federația Uniunii muncitorilor din hoteluri și restaurante din întreaga Japonie, Sindicatul lenn-mase plastice din R. F. a Germaniei, O altă telegramă a fost primită la Secția relații internaționale a U.G.S.R. din partea Asociației de prietenie Mauritius-România.

care organizațiile cooperatiste și țărănești din ale țării și-au manifestat profunda lor solidaritate cu țărâna noastră cooperatistă, cu întregul popor român, greu încercat de rezultatele calamității naturale ce s-au abătut asupra țării noastre, precum și convingerea lor că urmările acestora vor fi înlăturate în curând. Astfel și-au exprimat adinca lor compasune, în numele organizațiilor pe care le reprezintă, președintele Uniunii Centrale a Cooperativelor Agricole de Producție din R. P. Polonă, S. Jedryszek, președintele Alianței Naționale a Tăranilor Italiani, Atilio Esposito, președintele Ligii Naționale a Agricultorilor din Italia, S. Silvio Miana, secretarul general al Uniunii Tăranilor Ciprioti, Chambi Michaelides, președintele Partidului Comunist și vicepreședintele al Uniunii Centrale a Cooperativelor din Mauritius, Lectoraj Chundramun.

Pe adresa Uniunii Naționale a Cooperativelor Agricole de Producție au sosit scrisori și telegrame prin

PRESEDINTELE C. S. P.
A PLECAT LA MOSCOVA

Miercuri la amiază a plecat la Moscova tovarășul Maxim Berghianu, președintele Comitetului de Stat al Planificării, pentru a participa la ședința grupei de lucru pentru problemele coordonării planurilor din cadrul C.A.E.R.

(Agerpres)

Cronica zilei

Miercuri după-amiază s-a înfrățit în Capitală, venind din R.D. Germană, ministrul agriculturii și silviculturii, Angelo Muculescu, care, la invitația președintelui Consiliului producției agricole și industriei alimentare, Georg Ewald, a participat la deschiderea celei de-a XVII-a expoziții a Republicii Democratice Germane — „Agra '70" de la Leipzig-Markkleeberg.

In prezența a numeroși specialiști din construcții, mecanizare, electricitate, institute de proiectări, precum și din unele ministere economice, întreprinderea Iver-Karl-Rohlf din Austria a prezentat miercuri în Capitală unul din produsele sale, autopompa de beton tip SchWing — A.B.P. 30 Kvm.

(Agerpres)

IN EDITURA POLITICA
A APARUT:
N. D. COCEA „Jurnal”
(colecția „Mica bibliotecă de istorie”)

vremea

Ieri în țară: vremea s-a menținut călduroasă și în general frumoasă, exceptând Crișana, Banatul, Transilvania și nordul Moldovei, unde în cursul după-amiezii s-au semnalat averse de ploaie și descărcări electrice. Vântul a suflat slab până la printriv în vest și în general slab în rest. Temperatura aerului la ora 14 oscila între 17 grade la Sighetul Marmăției și 29 de grade la Băilești. În București: vremea a fost călduroasă, cu cer variabil. Vântul a suflat în general slab. Temperatura maximă a fost de 28 de grade.

Temperatura aerului la ora 14 oscila între 17 și 21 grade. În țară: deși aspectul e călduros se va menține, mai ales la începutul intervalului, o oarecare instabilitate se va extinde din vest spre estul țării, unde se va manifesta prin ploaie sub formă de averse însoțite frecvent de descărcări electrice. Vântul va sufla slab până la printriv, cu intensificări temporare. Temperatura va scădea ușor la sfârșitul intervalului. Minimele vor fi cuprinse între 8 și 13 grade, iar maximele între 18 și 23 de grade, local mai ridicate la începutul intervalului. Avertizare: În zilele de 19-21 iunie, aversele de ploaie însoțite de frecvente descărcări electrice ce vor străbăta țara de la vest spre est vor da cantități de apă care local vor putea depăși 20-25 litri/m.p. În București vremea în general călduroasă, mai ales în prima parte a intervalului. Cerul va fi variabil. Vânt slab. Temperatura ușor variabilă.

(Agerpres)

Festivalul filmului balcanic

Marți, ziua a treia a Festivalului filmului balcanic, organizat sub egida Comitetului de Stat pentru Cultură și Artă și Comisiei naționale române pentru UNESCO, a fost dedicată Greciei. Cineaștii din țările participante la festival, invitații și spectatorii s-au întâlnit cu membrii delegației grecești, condusă de Dimitrios Zafiropoulos, director general al presei din Grecia, în rîndul căruia se remarcă prezența producătorilor de filme Ekaros Konitsiotis, a cărui producție: „Fete în soare” — este programată pe ecranul festivalului.

După-amiază, la cinematograful „Republica” din Constanța au fost prezentate scurt-metrajele „Vinturi”, care la Festivalul de la Salonica din 1967 a obținut premiul pentru cel mai bun film documentar, și „Fără răspuns”, deținător al premiului lui același festival și al premiului „Golden Gate”, obținut în 1968 la Festivalul internațional al filmului de la San Francisco.

In cadrul festivalului a fost prezentat și, de asemenea, un documentar istoric și folcloric intitulat „Dansuri și costume naționale din Grecia”. Cu mult interes au fost așteptate filmele artistice prezentate de cineaștii greci la actuala ediție a festivalului. Filmul „Fete în soare”, în regia lui Vassilis Giorgiadis — o idilă între o tânără englezoaică și un păstor grec — a fost distins de trei ori cu „Medalia de aur” în Festivalul de la Salonica; ca cel mai bun film, pentru cea mai bună interpretare și pentru muzică.

Posibilitatea recuperării unor cazuri clinice printr-o atitudine umană față de pacient este tema celui de al doilea film artistic, „Fata de la numărul 15”, scenariu și regie aparțin lui Petros Lykas.

Tot în cursul zilei de ieri, șefii celor cinci delegații prezente la festival au hotărât în unanimitate ca cea de-a treia ediție a Festivalului filmului balcanic să aibă loc în anul viitor în Grecia.

Știri culturale

În grădina de vară a Casei prieteniei româno-sovietice din Capitală a avut loc miercuri după-amiază simpozionul „Știința și accelerarea progresului tehnic în U.R.S.S.”. Cu acest prilej au vorbit acad. prof. Dumitru Dumitrescu, prof. univ. dr. docent Corneliu Penescu, membru corespondent al Academiei și prof. univ. dr. Ing. Iosif Tripsa, decanul școlii de literatură universală. În cadrul manifestărilor organizate cu acest prilej se inscrie și expoziția de fotografii documentare intitulată: „Centenarul Charles Dickens”, deschisă miercuri la amiază, sub auspiciile Institutului român pentru rela-

țiile culturale cu străinătatea, la Casa de cultură a I.R.R.C.S. Fotografie, puse la dispoziție de Consiliul britanic, prin intermediul Ambasadei Marii Britanii la București, oferă o imagine asupra vieții zbuciumate, a ilustrului romanțier, intruduc pe vizitator în atmosfera societății engleze din secolul trecut, în lumea personajelor dickensiene. Expoziția a fost deschisă, în prezența unor reprezentanți ai vieții noastre culturale și a unor membri ai corpului diplomatic, de către Octav Livezeanu, vicepreședintele al I.R.R.C.S., și Denis Seward Laskey, ambasadorul Marii Britanii la București.

(Agerpres)

Noi licee de specialitate

- Ministerul Învățământului anunță că au fost înființate, începând cu anul școlar 1970-71 următoarele noi licee de specialitate:
- Liceul industrial pentru construcții de mașini nr. 2 — București, str. Zborului nr. 7-9, sectorul 4, cu specialitățile: „Tehnici și tehnologii nucleare” și „Mașini și aparate electrice”;
- Liceul industrial pentru industria lemnului — Curtea de Argeș, cu specialitatea „Industrializarea lemnului”;
- Liceul industrial pentru industria lemnului — Suceava, cu specialitățile: „Industrializarea lemnului” și „Tehnologia celulozei, hirtiei și fibrelor artificiale”;
- Liceul silvic — Brănești, județul Ilfov, cu specialitatea „Silvicultură”;
- Liceul silvic — Gurghiu, județul Mures, cu specialitatea „Silvicultură”;
- Liceul industrial de construcții — Alba Iulia, cu specialitățile: „Construcții civile și industriale” și „Instalații pentru construcții”;

SPRIJIN ACORDAT ROMÂNIEI PENTRU ÎNLĂTURAREA URMĂRILOR INUNDAȚILOR

Guvernul Noii Zeelande a trimis un cec în valoare de 5.000 DOLARI S.U.A. pentru ajutorarea regiunilor sinistrate din țara noastră.

Federația organizațiilor femeilor japoneze a donat suma de 50.000 YENI și 3 colete cu îmbrăcăminte. În urma apelului lansat de Asociația de prietenie Japonia-România, au fost colectate 1.100 obiecte de îmbrăcăminte și încălțăminte, pe care Compania aeriană scandinavă S.A.S. s-a oferit să le transporte gratuit până la Copenhaga.

Comitetul israelian pentru ajutorarea sinistratilor din România a hotărât să doneze 50 vase de reproducție și circa 3.000 găini de rasă. Organizațiile „B'Nai Brith” și „Hilber Jewish” din S.U.A. au subscris la fondul de ajutorare, în total, 1.200 DOLARI.

Pentru ajutorarea zonelor sinistrate din România, „Compania Generală de electricitate” din Franța a donat: un grup electrotren de 140 kVA, două grupuri electrotren de 50 kVA, 14 baterii de cablu electric, 10 emițătoare radio, 1.080 cutii sper Lumigec, 167 Talkie-Walkies.

Din R.F. a Germaniei au mai anunțat donații firmele: „Dusterloh” — 2.000 MĂRCI, „Hermann Kolb” — 3.000 MĂRCI și „Traub” — 5.000 MĂRCI.

Firmele engleze „National West-nister Bank Ltd.” și „Morganite International Ltd.” au subscris la fondul de ajutorare 2.400 și, respectiv, 840 DOLARI. De asemenea, firmele „Woolcombers Ltd.”, „Johnson Progress”, „Bogdan Co.” și „Hollis Ltd.” au donat în total 672 DOLARI.

Firma austriacă „E.V.G.-Entwicklung und Verwertungs Gesellschaft M.B.H.” a contribuit la fondul de ajutorare pentru înlăturarea urmărilor inundațiilor cu 100.000 SILINGI, iar firmele „Orusa” și „Folien Vogel” au donat în total 5.500 SILINGI. Cetățeanul Fischer Carl-Heinz, care se află în prezent în localitatea Gera,

viața internațională

Vizita tovarășului Emil Drăgănescu în R.S.F. Iugoslavia

BELGRAD 17 (Agerpres). — Miercuri a sosit la Belgrad tovarășul Emil Drăgănescu, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al Republicii Socialiste România, președintele părții române în Comisia mixtă româno-iugoslavă de colaborare economică. În aceeași zi, tovarășul Emil Drăgănescu a fost primit de Mișta Ribicel, președintele Veei Executive Federa-

rale a R.S.F. Iugoslavia. La primire a luat parte Dușan Gligorievici, membru al Veei Executive Federației. A participat, de asemenea, Vasile Șandru, ambasadorul Republicii Socialiste România la Belgrad. În timpul întrevederii, care s-a desfășurat într-o atmosferă cordială, prietenască, au fost abordate probleme privind colaborarea și cooperarea dintre România și Iugoslavia.

Sesiunea Comisiei româno-sovietice de colaborare tehnico-științifică

MOSCOVA 17. — Corespondentul Agerpres, Laurențiu Duță, transmite: Între 12 și 16 iunie 1970 a avut loc la Moscova sesiunea a 25-a a comisiei româno-sovietice de colaborare tehnico-științifică. A fost examinat modul de îndeplinire a prevederilor protocolului sesiunii precedente și s-a convenit asupra programului de colaborare tehnico-științifică pentru perioada următoare. În baza protocolului încheiat cu această ocazie, cele două părți își vor transmite documentații și își vor delega specialiștii pentru cunoașterea reciprocă a realizărilor tehnico-științifice în special în domeniile: industriei construc-toare de mașini, industriei chimice, industriei metalurgice, energiei electrice, agriculturii și silviculturii, construcțiilor, industriei alimentare și ușoare și altele.

Protocolul încheiat cu această ocazie a fost semnat din partea română de Răzvan Constantin, vicepreședinte al Comisiei guvernamentale de colaborare și cooperare economică și tehnică, iar din partea sovietică de F. D. Varaxin, prim-locuitor al ministrului industriei forestiere și de prelucrare a lemnului.

Cu prilejul sesiunii s-a relevat, de asemenea, că între diferite ministere și organe centrale din cele două țări a fost stabilită o colaborare tehnico-

științifică directă, care se realizează pe bază de planuri de lucru și protocoale anuale.

Comisia a examinat posibilitățile dezvoltării și perfecționării, în conformanță cu formele de colaborare tehnico-științifică între organele interesate din cele două țări și a adoptat recomandări în legătură cu aceste probleme.

Protocolul încheiat cu această ocazie a fost semnat din partea română de Răzvan Constantin, vicepreședinte al Comisiei guvernamentale de colaborare și cooperare economică și tehnică, iar din partea sovietică de F. D. Varaxin, prim-locuitor al ministrului industriei forestiere și de prelucrare a lemnului.

„Soiuz-9” își continuă expediția cosmică

MOSCOVA 17 (Agerpres) — Cea de-a 16-a zi a zborului orbital al navei cosmice sovietice „Soiuz-9” a însemnat terminarea a 375 ore de zbor extraterestru și încheierea a 253 de rotații în jurul Pământului.

Straturilor de nori, precum și diverse alte experiențe. În timpul trecerii deasupra Kazahstanului și Siberiei de vest, cosmonauții au anunțat formarea unui ciclon în apropiere de Novosibirsk.

Cu ajutorul unui dinamograf, Nikolaev și Sevastianov și-au măsurat forța musculară și sensibilitatea muș-

chilor și a articulațiilor. Ei și-au făcut, de asemenea, controlul medical. În urma observațiilor și rapoartelor primite de la cosmonauți, s-a constatat că și după 16 zile de zbor ei își mențin capacitatea de muncă, sînt sănătoși și bine dispuși.

Zborul navei cosmice „Soiuz-9” continuă.

Astronauții americani Frank Borman și James A. Lovell au trimis o telegramă de felicitare echipajului navei spațiale sovietice „Soiuz-9” care, după cum se știe, a stabilit un record de durată în zborul în Cosmos. „Realizările voastre confirmă că omul poate trăi și lucra în spațiul cosmic un timp îndelungat”, se subliniază în telegramă.

Straturilor de nori, precum și diverse alte experiențe. În timpul trecerii deasupra Kazahstanului și Siberiei de vest, cosmonauții au anunțat formarea unui ciclon în apropiere de Novosibirsk.

R. D. GERMANĂ „AGRA '70”

„Produce mai multe, gospodărie națională” — sub acest cuvînt de ordine s-a deschis la Leipzig-Markkleeberg expoziția agricolă „Agra '70”.

„V 400” și „L 400”, „U 651” — mașini agricole, printre care combina „C-12” și mașina de semănat „SPC-6”.

La inaugurarea au luat parte, printre altele, delegații străine, și o delegație din Republica Socialistă România, condusă de Angelo Miculescu, ministrul agriculturii și silviculturii.

În răstimpul de 18 ani, de când se organizează expozițiile „Agra”, acestea au confermat pe deplin suveranitatea de „universitate verde”, oferit de către oamenii muncii din agricultura R.D.G. Căci ele se afirmă ca adevărate centre de instruire pentru țărani cooperatori și lucrătorii din agricultură din R.D.G. — tractoriști, agronomi, zootehnicieni, pentru oamenii muncii din industria alimentară etc.

„Agra '70” intrunește 500 expoziții, din care 300 reprezintă cooperative agricole de producție. Printre participanți se numără firme din R.D.G., U.R.S.S., Ungaria, Cehoslovacia, Iugoslavia, Polonia și România.

„Agra” noastră este prezentă cu diferite tipuri de tractoare, unele bine cunoscute și apreciate aici — cum sînt tractoarele „U 850” și „U 651”, precum și tractoarele „U 400”,

LUCRĂRILE CONFERINȚEI ȘTIINȚIFICE DE LA BERLIN

În cea de-a doua zi a conferinței științifice „Rolul crescînd al partidelor comuniste în procesul revoluționar al construcției socialismului și comunismului”, organizată de C.C. al P.S.U.G., „Federația of Japan Trade Cooperatives” — cite 369.000 YENI fiecare, „Anritsu Electric Co” — 100.000 YENI, „Onu Measuring Co Ltd” și „Fuji Engineering Co Ltd” — cite 50.000 YENI și „Azuma Sanyo Co Ltd” — 10.000 YENI.

prezentat următoarele referate: prof. dr. Ing. Valter Roman, șeful delegației P.C.R. în procesul făturii societății socialiste multilaterale dezvoltate; prof. dr. Const. Petre, „Activitatea ideologică și culturală a conducătorului fundamental al exercitării rolului conducător al partidului comunist”; prof. Erwin Hutter: „Unele probleme privind conducerea de către partid a economiei”.

ȘEDINȚA COMISIEI PERMANENTE C. A. E. R. PENTRU CONSTRUCȚIILE DE MAȘINI

PRAGA 17 (Agerpres) — În Praga (R.S. Cehoslovacia) a avut loc ședința Comisiei permanente C.A.E.R. pentru construcțiile de mașini, la care au participat delegații din Bulgaria, Cehoslovacia, R.D.

Germania, Polonia, Ungaria și U.R.S.S., precum și o delegație din R.S.F. Iugoslavia. Membrii comisiei au ascultat o informare cu privire la problemele examinate la cea de-a XXIV-a sesiune a C.A.E.R. și au discutat sarcinile care decurg pentru comisie din hotărârile ședinței a 47-a a Comitetului Executiv al C.A.E.R. A fost examinat, de asemenea, programul concure de activitate pe viitor al comisiei.

Plenara C. C. al P. C. din Austria

VIENA 17 — Corespondentul Agerpres, Petre Stănescu, transmite: Marți a avut loc prima plenară a Comitetului Central al Partidului Comunist din Austria. Plenara a reales pe

Franz Muhri în funcția de președinte al P.C.A. De asemenea, a fost ales Biroul Politic al P.C.A. În cadrul plenarei, președintele P.C.A. a prezentat un raport asupra problemelor politice actuale.

Solemnitatea unor decorări la Consiliul de Stat

La Consiliul de Stat al Republicii Socialiste România a avut loc, miercuri dimineață, solemnitatea decorării unor lucrători ai Redacției publicațiilor pentru străinătate.

Republicii Socialiste România unul număr de 21 de membri ai redacției. În numele Consiliului de Stat, al tovarășului Nicolae Ceaușescu personal, tovarășul Vasile Vilcu a felicitat călduros pe cei decorati, urîndu-le sănătate, fericire și noi succese în îndeplinirea sarcinilor încredințate de partid și al statului nostru.

Distincțiile au fost înmînate de tovarășul Vasile Vilcu, vicepreședinte al Consiliului de Stat.

Luînd cuvîntul în numele celor decorati, tovarășul Nicolae Moraru, redactor-șef al Redacției publicațiilor pentru străinătate, a exprimat grațitudinea întregului colectiv față de conducerea de partid și de stat pentru distincțiile acordate, subliniind că acestea vor constitui un nou imboid în activitatea viitoare a colectivului redacțional.

SPORT

IERI PE STADIONUL DINAMO în cadrul sfertului de finală ale „Cupei României” la fotbal, F. C. Argeș Pitești și Farul Constanța au terminat la egalitate: 0-0, după prelungiri. Piteștenii s-au calificat în semifinale, prin tragere la sorți.

lei și Columbiu, soorul este acum egidă. 2. Condusă cu 2-1, echipa Braziliei a câștigat prin Edson Mardano, care l-a învins cu 4-8, 8-6, 6-3, 6-2 pe Jairo Velasco.

PE STADIONUL GULEȘTI s-a disputat miercuri jocul internațional de fotbal dintre selecționatele feroviare ale României și Olandei. Fotbaliștii români au obținut victoria cu scorul de 5-0 (1-0) calificîndu-se pentru semifinalele campionatului european.

ECHEPA BENFICA LISABONA a terminat învingătoare în „Cupa Portugaliei” la fotbal. În finală, fotbalistii de la Benfica au învins cu scorul de 3-1 (0-0) formația Sporting Lisabona.

CRAIOVA (corespondentul „Scinteii”). — Disputat pe stadionul central din Craiova, în fața a circa 15.000 de spectatori, meciul campionatului de fotbal din Cupei Băneșcanie dintre Universitatea Craiova și Sloboda Tuzla (R. S. F. Iugoslavia), a luat sfîrșit cu un rezultat de egalitate: 1-1 (întrîntarea din tur, care avusese loc în Iugoslavia, se terminase tot nedecis: 2-2). Meciul a fost de un slab nivel tehnic. Lent. Au marcat Oblemenco pentru craioveni în min. 25 al primei reprize, iar pentru echipa oaspete a marcat Iustici în min. 17 al reprizei secundă. Ambele echipe au ratat numeroase ocazii de a se adjuceca victoria. A arbitrat Sener Nejat (Turcia), foarte corect.

CAMPIONATUL MONDIAL DE YACHTING (clasa „Soling”) s-a încheiat la Poole (Anglia) cu victoria sportivilor suedezi S. Wennerstrom la cirna ambarcațiunii „Blood XII”. Unul dintre favoriții competiției, danezul Paul Elvstrom, a ocupat locul al șaselea.

TURNUL DE ȘAH DE LA SKOPJE a continuat cu disputarea partidelor rundei a 5-a. Florin Gheorghiu (cu piesele negre) a remizat în 18 mutări partida cu Balasov.

PE STADIONUL „COLOMBES” DE PARIS, sportivul francez Jacques Pani a stabilit cea mai bună performanță mondială a anului în proba de săritură în lungime cu 8,12 m. Pe locul secund s-a clasat compatriotul său Christian Tourret, care a semnat cu un rezultat excelent: 8,08 m.

TURNUL DE ȘAH DE LA SKOPJE a continuat cu disputarea partidelor rundei a 5-a. Florin Gheorghiu (cu piesele negre) a remizat în 18 mutări partida cu Balasov.

TURUL CICLIST AL IUGOSLAVIEI va începe la 28 iunie din orașul Bor și se va încheia la 5 iulie în orașul Pola. La competiție și-au anunțat participarea rutierii din Franța, Elveția, Olanda, Luxemburg, Italia, Algeria, Polonia, Cehoslovacia, România și Bulgaria. Iugoslavia va fi reprezentată de două echipe.

COMPETIȚIA CICLISTĂ DOTATA CU „CUPA OLIMPIA” va avea loc în zilele de 18, 19 și 20 iunie. Prima etapă se va desfășura pe ruta București-Tirgoviste-Cimpulung Muscel. Următoarea etapă va avea loc pe ruta Cimpulung Muscel-Bran-Brasov-Predalea-Gura Dîham. Ultima etapă va purta caravana sportivă pe distanța Busteni-București.

În turul II al probei de simplu masculin din cadrul turneului internațional „Queen's club”, tenismanul indian Jaideep Mukerjee a obținut o surprinzătoare victorie cu 6-2, 2-6, 9-7 în fața cunoscutului jucător profesionist olandez Tom Okker. Alte rezultate: Laver (Australia) — Lall (India) 6-3, 6-4; Crealy (Australia) — Graebner (S.U.A.) 6-2, 1-6, 6-0; Goven (Franța) — Ryan (Republica Sud-Africană) 7-5, 4-6, 6-3; Riessen (S.U.A.) — Korotkov (U.R.S.S.) 6-2, 6-2; Smith (S.U.A.) — Ruffels (Australia) 6-4, 6-4; Metreveli (U.R.S.S.) — Taylor (Anglia) 4-8, 6-3, 8-6; Lutz (S.U.A.) — Koudelek (Cehoslovacia) 6-3, 6-4; Newcombe (Australia) — Contet (Franța) 6-3, 1-6, 6-3; Ralston (S.U.A.) — Loyo Mayo (Mexic) 8-6, 6-2.

LA 22 Iunie va începe la Londra tradiționalul turneu internațional de tenis de la WIMBLEDON. Comisia tehnică a competiției a stabilit principalii favoriți în proba de simplu masculin. Printre aceștia figurează australienii Rod Laver, Ken Rosewall, John Newcombe, Roy Emerson, românul Ilie Năstase, americanii Art-hur Ashe, Stan Smith, Clark Graebner, iugoslavul Zeljko Franulovic, olandezul Tom Okker, cehoslovacul Jan Kodes, sud-africanul Cliff Drysdale și englezul Roger Taylor.

În turul II al probei de simplu masculin din cadrul turneului internațional „Queen's club”, tenismanul indian Jaideep Mukerjee a obținut o surprinzătoare victorie cu 6-2, 2-6, 9-7 în fața cunoscutului jucător profesionist olandez Tom Okker. Alte rezultate: Laver (Australia) — Lall (India) 6-3, 6-4; Crealy (Australia) — Graebner (S.U.A.) 6-2, 1-6, 6-0; Goven (Franța) — Ryan (Republica Sud-Africană) 7-5, 4-6, 6-3; Riessen (S.U.A.) — Korotkov (U.R.S.S.) 6-2, 6-2; Smith (S.U.A.) — Ruffels (Australia) 6-4, 6-4; Metreveli (U.R.S.S.) — Taylor (Anglia) 4-8, 6-3, 8-6; Lutz (S.U.A.) — Koudelek (Cehoslovacia) 6-3, 6-4; Newcombe (Australia) — Contet (Franța) 6-3, 1-6, 6-3; Ralston (S.U.A.) — Loyo Mayo (Mexic) 8-6, 6-2.

LA HELSINKI, în proba masculină de aruncarea suliței cunoscutul campion finlandez Pauli Nevala a realizat performanța de 89,90 m.

ÎN MECIUL DE TENIS pentru „Cupa Davis” care se desfășoară la Sao Paulo între selecționatele Brazi-

viața internațională



TURCIA STARE DE URGENȚĂ LA ISTANBUL ȘI IZMIR

ANKARA 17 (Agerpres). — Consiliul de Miniștri al Turciei, întrunit în sesiune extraordinară marți seara, a declarat stare de urgență în orașele Istanbul și Izmir, ca urmare a incidentelor — soldate cu trei morți și numeroși răniți — ce s-au produs între poliție și participanții la demonstrațiile organizate de „Confederația muncitorilor revoluționari”. Este pentru prima dată din 1960 când în Turcia se

aplează la o asemenea măsură. Potrivit ultimelor știri, în cele două localități a fost restabilit calmul. „Confederația muncitorilor revoluționari” a organizat manifestațiile în semn de protest față de introducerea unui amendament la legea sindicală îndreptat împotriva acelor sindicate din Turcia care sînt calificate de autorități drept „ilegale”.

ACORD DE RECONCILIERE ÎNTRE CELE DOUĂ STATE CONGOLEZE

• RESTABILIREA RELĂȚIILOR DIPLOMATICE, A COMUNICAȚIILOR TELEGRAFICE ȘI A TRAFICULUI FLUVIAL

După cum s-a anunțat, marți dimineață, într-un laht corcat în apele fluviului Congo, au început convorbiri între președintele Republicii Populare Congo, Marien N'Gouabi, și cel al Republicii Democratice Congo, Joseph Mobutu, în vederea reconcilierii dintre cele două state vecine. Se știe că, în urma unor discuții intervenite în noembrie anul trecut, relațiile intercongoleze au fost suspendate.

Agencia France Presse transmite că s-a semnat un acord care prevede reluarea relațiilor diplomatice în cel mai scurt timp, precum și restabilirea comunicațiilor telefonice, telegrafice și de altă natură. A fost de asemenea redeschis traficul fluvial între cele două capitale. Acordul prevede ameliorarea schimburilor la toate nivelurile și reglementarea conțeniosului existent, în special în problema referitoare la securitatea ambelor țări. S-a autorizat, totodată, survolul avioanelor de o parte și de alta, conform reglementărilor internaționale în vigoare.

Într-un manifest semnat de cei doi președinți se subliniază că „pacea și securitatea, ca și cooperarea fructuoasă dintre cele două Congo-uri sînt un factor determinant pentru dezvoltarea armonioasă a Africii centrale”.

Noi acțiuni ale organizației „Los Tupamaros”

Ultima operație executată recent la Montevideo de organizația ciană destinată „Los Tupamaros”, din Uruguay, creează un precedent deosebit de înfrigorant pentru autorități: e vorba de sustragerea de informații confidentiale din incinta unor reprezentanțe diplomatice străine. Un grup de „tupamaros” înarmați cu pistoale automate a imobilizat pentru un timp funcționarii ambasadelor elvețiene, încadrând apoi într-un camion dosare, mașini de copiat etc., cu care au dispărut fără urmă. Ulterior au anunțat că sînt în posesia unor informații secrete, care, după analizarea de către proprii specialiști, vor fi puse la dispoziția justiției, paralel cu divulgarea lor pentru opinia publică. Cum e vorba de ambasada Elveției, se presupune că informațiile capturate ar putea să ofere pu-

blicului o listă cu nume de potențai uruguayeni care transferă ilegal bani în conturile numerate ale faimoaselor bănci elvețiene. În acest caz, se așteaptă un scandal public de proporții, care s-ar adăuga la seria celor provocate de „tupamaros” în ultimii ani. Între altele, această organizație clandestină a atacat sediul ale unor case de schimb monetar, divulgând apoi ample documentații privind specula practică de unele personalități de uz și cifre ale veniturilor obținute astfel, iar într-o altă ocazie a sustras registrele contabile ale unei importante bănci elvețiene, dezvăluind activități ilicite care au dus la substituirea ministrului de finanțe și la o reorganizare a sectorului bancar.

De la corespondentul nostru, V. OROS

Priorități în dezvoltarea economiei irakiene

Recent, în Irak a început punerea în aplicare a noului plan de dezvoltare a țării pe o perioadă de cinci ani (1970-1974), care acordă o atenție deosebită intensificării operațiunilor de valorificare a resurselor naturale, în vederea sporirii veniturilor naționale și a dezvoltării multilaterale a economiei. Totalul sumelor alocate de stat pentru îndeplinirea planului se ridică la 1.144 milioane dinari. Cea mai mare parte a acestor fonduri va fi investită în agricultură și industrie, precum și pentru extinderea și îmbunătățirea învățământului, asistenței medicale și a serviciilor sociale. „Pe baza anului 1970 — scris ziarul „THE BAGHDAD OBSERVER” — a fost legiferat un buget record în istoria Irakului, care este cu 86.682.223 dinari mai mare decît cel de anul trecut”.

Tratatative economice cehoslovaco-vest-germane

BONN 17 (Agerpres). — Tratatativele economice cehoslovaco-vest-germane desfășurate recent la Praga s-au încheiat prin parafarea unui acord pe termen lung privind schimburile de mărfuri și cooperarea în domeniul economic și tehnico-științific, precum și prin semnarea unui protocol privind listele de import și export pe anul 1970.

După cum se arată într-un comunicat dat publicității de Ministerul de Externe al R.F.G., acordul este valabil pe perioada 1 ianuarie 1970 — 31 decembrie 1974. El pune relațiile economice dintre cele două țări pe o nouă bază și oferă cercurilor economice interesate posibilitatea de a elabora proiecte pe termen lung.

Convorbiri Boumediene-Feisal

Convorbirile dintre președintele Boumediene și regele Feisal al Arabiei Saudite, aflat într-o vizită oficială în capitala algeriană, au început miercuri, într-o convîntare rostită cu prietelul unui dîneț oferit în onoarea regelui Feisal, președintele Algeriei a subliniat că, în epoca actuală, cooperarea între state a deve-

nit o necesitate. El a declarat că Algeria preconizează eliminarea tuturor factorilor de tensiune din zona Mării Mediterane, cum sînt pactele militare, prezența unor forțe sau baze militare străine, pentru ca în regiunea respectivă să domnească pacea și stabilitatea.

CAMBODGIA:

• ÎNTREVEDERE KIM IR SEN-NORODOM SIANUK
• CENTRE ASEDIATE DE FORȚELE PATRIOTICE

La Phenian au avut loc convorbiri între Kim Ir Sen, președintele Cabinetului de Miniștri al R.P.D. Coreene, și Norodom Sianuk, șeful statului cambodgian, președintele Frontului Național Kampuchea, care se află într-o vizită în această țară.

PNOM PENH 17 (Agerpres). — Forțele populare de rezistență au lansat miercuri dimineață o puternică atacuri asupra a două capitale provinciale situate la nord de Pnom Penh, a anunțat un purtător de cuvînt al administrației Lon Nol. Unități ale forțelor patriotice au ocupat mai multe edificii de la periferiile orașului Kompong Chang și au supus unui puternic baraj de artilerie localitatea Kompong Thom.

Din Pnom Penh, corespondentul agenției France Presse relatează că aeroportul situat în imediata apropiere a capitalei Cambodgiei este transformat în prezent într-o veritabilă bază aeriană a forțelor de intervenție saigoneze. Escadrilele de avioane și elicoptere care decolează de pe acest aeroport intervin în diferite zone operaționale, îndeosebi în împrejurimile orașului Pnom Penh, unde forțele de rezistență populară exercită o puternică presiune asupra armatei administrației Lon Nol și trupelor americano-saigoneze.

Convorbiri româno-siriene în probleme economice

DAMASC 17 (Agerpres). — Miniștrii economiei și comerțului exterior al Siriei, Abdel Halim Khaddan, a primit delegația comercială română, condusă de Victor Ionescu, președintele Camerei de Comerț a Republicii Socialiste România, care întreprinde o vizită la Damasc. Au fost examinate stadiul schimburilor de mărfuri, precum și perspectivele cooperării economice dintre cele două țări. Delegația română a avut convorbiri cu președinții camerelor de comerț și industrie din Damasc și cu conducătorii unor întreprinderi de stat. Au fost discutate probleme privind cooperarea economică la unele lucrări portuare de la Tartous și la verificarea zăcămintelor de fosfați de la Kneifiss.

Într-o convorbire cu dr. V. Kaigi, director adjunct al Diviziei de politică industrială și programe de dezvoltare economică a O.N.U.D.I., s-a relevat că scopul acestui organism specializat al Națiunilor Unite este de a stimula industrializarea țărilor în curs de dezvoltare, fie direct, prin activități operaționale (legate de creșterea, funcționarea și susținerea întreprinderilor industriale), fie indirect, prin acțiuni de susținere (formare de cadre, studii, schimburi de informații etc.). Conferința de la București, a precizat d-sa, s-a ocupat, îndeosebi, de problemele realizării unor întreprinderi din țările dezvoltate și din țările în curs de dezvoltare, pe baza creșterii exporturilor de produse industriale provenite din aceste din urmă state.

Statisticele O.N.U. — a arătat în continuare inter-

Congresul mondial al alimentației

HAGA 17 (Agerpres). — Cea de-a doua zi a Congresului mondial al alimentației, organizat sub egida F.A.O., a fost marcată de discursul pronunțat de A. H. Boerma, director general al F.A.O., după care a început reuniunea plenară consacrată dezbaterilor asupra planului indicativ mondial. În cadrul dezbaterilor din prima zi a lucrărilor congresului a luat cuvîntul conducătorul delegației române, prof. Nicolae Glosan, președintele Academiei de științe agricole și silvice. Vorbitorul a expus experiența dobîndită de România în legătură cu dezvoltarea agriculturii și alimentației, făcînd aprecieri și observații asupra unor prevederi ale planului indicativ mondial.

Într-o convorbire cu dr. V. Kaigi, director adjunct al Diviziei de politică industrială și programe de dezvoltare economică a O.N.U.D.I., s-a relevat că scopul acestui organism specializat al Națiunilor Unite este de a stimula industrializarea țărilor în curs de dezvoltare, fie direct, prin activități operaționale (legate de creșterea, funcționarea și susținerea întreprinderilor industriale), fie indirect, prin acțiuni de susținere (formare de cadre, studii, schimburi de informații etc.). Conferința de la București, a precizat d-sa, s-a ocupat, îndeosebi, de problemele realizării unor întreprinderi din țările dezvoltate și din țările în curs de dezvoltare, pe baza creșterii exporturilor de produse industriale provenite din aceste din urmă state.

Statisticele O.N.U. — a arătat în continuare inter-

„Iranul respinge recurgerea la forță în relațiile dintre state”

DOCUMENT PRIVIND PRINCIPIILE POLITICII EXTERNE PROMOVATE DE GUVERNUL IRANIAN

TEHERAN 17. — Trmisul special Agerpres, AUREL DIMITRESCU, transmite: La Teheran a fost dată publicității „Cartea Verde”, document care cuprinde principiile politicii externe promovate de guvernul Iranului. Documentul subliniază, printre altele, că „Iranul respinge recurgerea la forță în relațiile dintre state” ca mijloc de reglementare a problemelor litigioase. În introducerea semnată de ministrul afacerilor externe

al Iranului, Ardeshir Zahedi, se arată că Iranul se pronunță în favoarea realizării unei înțelegeri reale între națiuni, ținîndu-se seama de interesele oamenilor de pretutindeni. Politica statului iranian, subliniază Ardeshir Zahedi, orientată spre apărarea drepturilor, integrității și suveranității țării, este menită să contribuie totodată la eliminarea conflictelor armate, la cauza păcii în întreaga lume.

Cooperarea industrială — cadru propice emancipării economice a țărilor în curs de dezvoltare

CONVORBIRE CU DR. V. KAIGI, DIRECTOR ADJUNCT AL DIVIZIEI DE POLITICĂ INDUSTRIALĂ ȘI PROGRAME DIN CADRUL SECRETARIATULUI O.N.U.D.I.

asemenea, și faptul că, în comparație cu anul 1955, în anul 1960, cînd ritmul producției industriale a fost de 8,2 la sută, în prima jumătate a deceniului '60 „cadența” a slăbit la 7,4 la sută, iar în perioada următoare a crescut din nou de peste 7 la sută decît în anul

1968. Lipsa acută de capitaluri necesare importului de mașini și utilaje, cît și dezvoltarea disproporționată a diferitelor ramuri creează serioase obstacole în calea industrializării tinerelor state independente. Totodată, îngustimea pieței

ca tinerile state din Asia, Africa și America Latină nu sînt în măsură să-și rezolve integral în cadrul pieței mondiale capitaliste problema exporturilor, în ciuda faptului că patru cincimi din veniturile monetare ale „lumii a treia” provin din comerțul exterior. Taxele vamale prohibitive și restricțiile impuse la importuri de Piața comună și de unele țări capitaliste dezvoltate afectează în mod serios exporturile de produse industriale ale țărilor în curs de dezvoltare.

În continuare, s-a menționat că O.N.U.D.I. sprijină tinerile state independente nu numai în eforturile lor de a-și crea o industrie proprie, ci și în ce privește îmbunătățirea calității producției acestui sector, ca o condiție esențială pentru lărgirea piețelor de desfacere. De asemenea, O.N.U.D.I. și-a propus să acorde un ajutor diferențiat, în funcție de trăsăturile specifice ale fiecărei țări în curs de dezvoltare.

Chîtuind formele cele mai eficiente de cooperare industrială, care sînt încă seama, în același timp, de greutatea iminentă pe care le întîmpină statele în curs de dezvoltare — a conchis interlocutorul — reuniunea de la București a adus o contribuție însemnată la soluționarea problemelor industrializării, aspect fundamental al dezvoltării economice.

Gh. CERCELESCU

AGENȚIILE DE PRESĂ TRANSMIT:

Ciu En-lai, premierul Consiliului de Stat al R. P. Chineze, a avut miercuri o întrevedere cu doamna Nguyen Thi Binh, ministrul de externe al Guvernului Revoluționar Provisoriu al Republicii Vietnamului de Sud, care s-a oprit la Pekin, în drum spre patrie, venind de la Paris. Ciu En-lai a avut, de asemenea, convorbiri cu Xuan Thuy, ministrul în guvernul R.D. Vietnam.

O reuniune a C.C. al Uniunii Socialiste Arabe, în cadrul căreia președintele Gamal Abdel Nasser a făcut o expunere asupra actualiei situații politice din lumea arabă, a avut loc marți la Cairo.

Convorbiri sovieto-suedeze. La Kremlin au avut loc miercuri convorbiri între Alexei Kossighin, președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., și Olof Palme, primul ministru al Suediei, aflat într-o vizită în Uniunea Sovietică.

O constituire a miniștrilor sănătății din Bulgaria, Cehoslovacia, R.P.D. Coreeană, Cuba, R.D. Germană, Mongolia, Polonia, România, Ungaria, U.R.S.S. și R.D.

Vietnam a început la stațiunea Nil-surire de Aur de lângă Varna. Din țara noastră participă dr. Dan Enăchescu, ministrul sănătății.

A încetat din viață Elsa Triolet, cunoscuta scriitoare franceză, născută în anul 1898. În 1945, scriitoarea i s-a atribuit premiul Goncourt. Elsa Triolet a fost o colaboratoare activă a organului Partidului Comunist Francez, „L'Humanité”, și a săptămînalului „Les lettres francaises”.

Cel de-al III-lea volum intitulat „Discursuri și mesaje” al generalului de Gaulle a apărut la Paris. El acoperă perioada între 15 mai 1958, data

revenirii generalului în viața politică, și 8 iunie 1962.

U Thant la Moscova. Miercuri a sosit la Moscova secretarul general al O.N.U., U Thant, care, la invitația guvernului sovietic, face o vizită în U.R.S.S.

„Cosmos-349” este satelitul artificial al Pământului lansat în Uniunea Sovietică la 17 iunie pentru continuarea explorării spațiului extraterestru potrivit programului anunțat. După cum relatează agenția TASS, aparatele de la bordul unui satelit funcționează normal.

În cadrul turneului pe care-l întreprinde în R.P. Albania, un grup de interpreți de muzică și dansuri populare românești de la teatrul „Ion Vădulescu” din București a prezentat un spectacol de gală. La acest spectacol au participat Thoma Deliana, ministrul învățămîntului și culturii, H. Budo și alte persoane oficiale.



De la corespondentul nostru, V. OROS

Miercuri seara a luat sfîrșit una din cele mai tumultuoase campanii electorale din perioada postbelică. Scopul imediat fiind captarea voturilor la scrutinul care are loc azi, fiecare din cele două mari partide s-a angajat într-o tactică propagandistică bazată pe atacuri frontale, ajungîndu-se în fața în care intensitatea reproșurilor reciproce între laburisti și conservatori a lăsat în umbră dezbaterile programelor înscrise în manifestele electorale.

Tocmai cînd duelul argumentelor se apropia de „punctul de fierbere”, laburisti au primit o nouă doză de fortifiante electorale. Potrivit zărilor, bătălia de plîți a Marții Britanii ar evolua acum spre un excedent anual de 606 milioane lire sterline, adică de două ori mai mare decît prevestise ministrul finanțelor, Roy Jenkins cu un an în urmă. Bineînțeles, acest surplus este pe larg înlocuit pentru a convinge pe alegătorii de stabilitatea lirei și a economiei britanice și — în același timp — este pus în contrast cu deficitul de aproape 800 milioane lire lăsat moștenire de precedentul guvern conservator în 1964.

Pentru a combate rezonanța acestui atu, conservatorii și-au concentrat tirul asupra „lacunelor” și deficiențelor în administrația laburistă, înfățișînd un tablou general alarmant, în care ar predomină primejdia creșterii continue a prețurilor, inflației, impozitelor, șomajului, grevelor. Cu toate resursele mecanismului electoral, conservatorii încearcă acreditații ideii că economia britanică s-ar apropia de o criză serioasă. Remedile? Platforma... conservatoare, care acordă prioritate promisiunilor de a reduce impozitele și prețurile. Observatorii politici mai imparțiali se îndoiesc însă de succesul acestor salve propagandistice de ultimă oră, în primul rînd, pentru că prevestirile sumbre nu sînt

în general agreate de masa alegătorilor, iar, în al doilea rînd, pentru că angajamentul de a micșora substanțial impozitele, deși atractiv pe plan electoral, nu este considerat realizabil decît prin introducerea altor impozite, cel puțin la fel de mari.

Întregul arsenal electoral al celor două partide se epuizează astfel într-o confruntare limitată la probleme economice și sociale interne.

Azi, alegeri generale în Marea Britanie

Diagrama sondajelor în ultimele ore dinaintea alegerilor

De-a lungul a trei săptămîni de campanie acută, principalii protagoniști au preferat să evite dezbaterile politice externe și a situației internaționale. Piața comună, de pildă, este un subiect oarecum dat uitării. Se știe că atît conservatorii cît și laburisti se situează pe poziții a-proape identice, iar, pe de altă parte, în ambele partide există curenti influente care se pronunță împotriva candidaturii britanice la gruparea economică a „celor șase”; s-ar consi-

dera, deci, o eroare tactică dacă liderii partidelor ar aduce în scenă o temă susceptibilă să mărească proporțiile unei nepopularități constatate anterior.

Occupînd cea mai mare parte a scenei electorale, laburisti și conservatori vor polariza, de fapt, voturile alegătorilor, partidul liberal nemaiconștient de mult un factor de echilibru în viața politică a țării. Sistemul bipartizan al parlamentarismului bri-

tanic își va împărți cele două poziții tradiționale — un partid de guvernînt și celălalt în opoziție — pentru o nouă perioadă de 4-5 ani, cu perspectiva, după cum scrie săptămînalul „Economist” (care, de regulă, exprimă punctele de vedere ale cercurilor din City, proconservatoare), că „alegătorii britanici sînt răspiteașca pe dl. Wilson cu încă un mandat pe cinci ani”.

Aceste ipoteze se sprijină în bună măsură pe prejudiciile cauzate con-

servatorilor de cuvîntările electorale ale lui Enoch Powell, care invennează atmosfera politică cu teoriile rasiste și maccharbiste în problema imigrației nepopularități constatate anterior.

Occupînd cea mai mare parte a scenei electorale, laburisti și conservatori vor polariza, de fapt, voturile alegătorilor, partidul liberal nemaiconștient de mult un factor de echilibru în viața politică a țării. Sistemul bipartizan al parlamentarismului bri-

tanic își va împărți cele două poziții tradiționale — un partid de guvernînt și celălalt în opoziție — pentru o nouă perioadă de 4-5 ani, cu perspectiva, după cum scrie săptămînalul „Economist” (care, de regulă, exprimă punctele de vedere ale cercurilor din City, proconservatoare), că „alegătorii britanici sînt răspiteașca pe dl. Wilson cu încă un mandat pe cinci ani”.

Aceste ipoteze se sprijină în bună măsură pe prejudiciile cauzate con-



VON HOLLEBEN A FOST ELIBERAT

RIO DE JANEIRO 17 (Agerpres). — Ambasadorul R.F. a Germaniei la Rio de Janeiro, Ehrenfried von Holleben, a fost eliberat de răpitorii săi, după o detenție de 123 de ore, într-o suburbie a capitalei braziliene. Von Holleben fusese răpit miercuri trecută de un grup de persoane înarmate.

După cum se știe, în schimb diplomatului vest-german răpitorul au cerut eliberarea și transportarea în Algeria a unui grup de 40 deținuți politici. Într-o scurtă declarație făcută ziariștilor, ambasadorul vest-german a adus mulțumiri guvernului brazilian pentru sollicitudinea de care a dat dovadă și pentru eforturile depuse în vederea eliberării sale. De asemenea, von Holleben a menționat că în cursul detențiunii nu a fost supus unui tratament brutal din partea răpitorilor săi.

Londra. Liviu RODESCU